

Санкт-Петербургский государственный университет

МИХЕЕВА Екатерина Андреевна

Выпускная квалификационная работа

Электронная рабочая тетрадь как средство повышения мотивации при обучении домашнему чтению на уроках английского языка

Уровень образования: магистратура

Направление 45.04.02 «Лингвистика»

Основная образовательная программа ВМ.5625.2020 «Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация»

Научный руководитель:

к.п.н., доцент, Кафедра иностранных языков и лингводидактики,

Копыловская Мария Юрьевна

Рецензент:

к.т.н., доцент, Высшая школа лингводидактики и перевода,

Гуманитарный институт, ФГАОУВО «Санкт-Петербургский

государственный политехнический университет Петра Великого»,

Коган Марина Самуиловна

Санкт-Петербург
2022

Оглавление

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭЛЕКТРОННЫХ РАБОЧИХ ТЕТРАДЕЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ ДОМАШНЕМУ ЧТЕНИЮ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	8
1.1 Лингводидактические основы домашнего чтения на уроках инострannого языка	8
1.2 Психолого-педагогические особенности учащихся 8 – 9 классов средней школы	15
1.2.1 Физическое, когнитивное, психосексуальное, социальное развитие в подростковом возрасте	15
1.2.2 Мотивация подростков к учебной деятельности.....	21
1.3 Электронная рабочая тетрадь и ее дидактический потенциал	27
Выводы к Главе 1	36
ГЛАВА 2. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОННЫМИ РАБОЧИМИ ТЕТРАДЯМИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ДОМАШНЕМУ ЧТЕНИЮ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	38
2.1 Сравнительный анализ разноуровневых книг по домашнему чтению на английском языке.....	38
2.2 Примерная разработка электронной рабочей тетради по книге для домашнего чтения «The Adventures of Sherlock Holmes»	50
2.3 Методические рекомендации по использованию электронных рабочих тетрадей при обучении домашнему чтению на английском языке	57
Выводы к Главе 2	67
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	68
Список использованной литературы.....	71
Приложение 1	78
Приложение 2	79
Приложение 3	82
Приложение 4	87
Приложение 5	88

ВВЕДЕНИЕ

На сегодняшний день одной из главных целей изучения иностранного языка является формирование иноязычной коммуникативной компетенции. Согласно Федеральным государственным образовательным стандартам овладение основами иноязычного общения должно происходить в контексте приобщения к культурному наследию стран изучаемого иностранного языка [Об утверждении ФГОС..., 2010].

Один из способов познакомиться с культурой – это работа с произведениями художественной литературы на изучаемом языке. Зачастую подобная работа осуществляется в рамках такой внеаудиторной учебной деятельности, как домашнее чтение.

Домашнее чтение является не только способом знакомства с культурой и литературой страны изучаемого языка, оно также выступает как важное средство нравственно-эстетического воспитания обучающихся, способствует развитию мышления, обогащению активного и пассивного словарного запаса, а также развитию таких видов речевой деятельности, как говорение, чтение и письмо.

Однако, к сожалению, современных подростков очень сложно заставить читать книги. Мониторинг, проведенный МБОУ «Информационно-диагностический (методический) центр г. Рязани» и Рязанским государственным университетом имени С.А. Есенина показывает, что 44,7% опрошенных выразили отрицательное или индифферентное отношение к чтению художественной литературы [Богданова, 2015:29]. Кроме того, выяснилось, что у значительной части учащихся чтение мотивировано внешним принудительным стимулом, а не интеллектуально-познавательным мотивом и коммуникативной потребностью. Сами подростки среди причин падения интереса к чтению художественной литературы видят развитие новых технологий (43,2%), а также общение в социальных сетях, которому уделяется слишком много свободного времени (14,8%) [Богданова, 2015:30].

Ситуация складывается таким образом, что перед учителями стоит очень важная задача, заключающаяся в формировании у обучающихся личностной мотивации к чтению художественной литературы, в частности в рамках домашнего чтения на английском языке.

Электронные рабочие тетради – одно из наиболее современных и актуальных средств, способных оказать помощь в решении данной задачи. Они повышают интерес к процессу чтения художественных книг, а также способствуют более эффективному усвоению прочитанного.

Таким образом, **актуальность** работы обусловлена сложившимся противоречием между реальной необходимостью чтения художественной литературы на изучаемом языке и низкой мотивацией учащихся подросткового возраста к данному виду деятельности.

Объект исследования – обучение домашнему чтению на уроках английского языка.

Предметом данного исследования является электронная рабочая тетрадь как средство повышения мотивации при обучении домашнему чтению.

Цель работы - теоретически обосновать значимость электронной рабочей тетради как средства повышения мотивации при обучении домашнему чтению на английском языке и разработать ряд методических рекомендаций по ее использованию

Для достижения цели были поставлены следующие **задачи**:

- 1) изучить лингводидактические основы домашнего чтения на уроках иностранного языка;
- 2) описать психолого-педагогические особенности учащихся 8 – 9 классов средней школы включая их физическое, когнитивное, психосексуальное и социальное развитие;
- 3) изучить проблему учебной мотивации в подростковом возрасте;
- 4) дать характеристики электронной рабочей тетради и проанализировать ее дидактический потенциал;

- 5) проанализировать книги для домашнего чтения по английскому языку отечественных и зарубежных издательств;
- 6) создать примерную разработку электронной рабочей тетради по книге для домашнего чтения;
- 7) сформулировать ряд рекомендаций по использованию электронных рабочих тетрадей при обучении домашнему чтению на английском языке.

Теоретическую базу исследования составили труды отечественных (Э.Г. Азимов, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, И.А. Зимняя, З.И. Клычникова, О.Д. Кузьменко, А.К. Маркова, Г.В. Рогова, Н.А. Селиванова, С.К. Фоломкина, Л.В. Щерба, А.Н. Щукин и др.) и зарубежных ученых (J. Bamford, R.R. Day, K.G. Dolgin, F.P. Rice, S. Taylor, S. Thornbury и др.) в области методики обучения иностранным языкам, психологии и педагогики.

Научная новизна исследования заключается в том, что в данной работе представлена примерная разработка электронной рабочей тетради по домашнему чтению как средство повышения мотивации к чтению, а также сформулированы методические рекомендации по ее использованию при обучении домашнему чтению на английском языке.

Теоретическая значимость настоящей работы состоит в уточнении методических понятий домашнего чтения и электронной рабочей тетради, а также в обосновании дидактического потенциала и перспективности использования электронной рабочей тетради при обучении домашнему чтению на уроках английского языка.

Практическая значимость исследования заключается в том, что методические рекомендации и примерная разработка электронной рабочей тетради по домашнему чтению могут быть использованы преподавателями на практических занятиях по английскому языку в 8-9 классах средней общеобразовательной школы.

Методы исследования определены задачами, материалом и общим

направлением работы. Основными методами настоящего исследования являются следующие:

- изучение и анализ научной литературы в области методики обучения иностранным языкам, психологии и педагогики;
- общенаучные методы (описание, обобщение, систематизация и классификация полученных данных);
- экспериментально-теоретические методы (анализ учебных пособий по чтению на английском языке с целью изучения их структуры и обучающего потенциала для рассматриваемой группы учащихся).

Структура работы включает в себя введение, две главы, заключение, список использованной литературы и приложения. Во введении обосновывается актуальность работы, определяются объект, предмет, цель, задачи и методы исследования, а также обозначаются научная новизна, практическая и теоретическая значимость работы. Первая глава включает в себя три пункта и посвящена теоретическим основам использования электронных рабочих тетрадей при обучении домашнему чтению на уроках иностранного языка. Вторая глава состоит из трех пунктов и носит практический характер. В ней анализируются разноуровневые книги для чтения отечественных и зарубежных издательств, предлагается примерная разработка электронной рабочей тетради, и даются методические рекомендации по использованию электронных рабочих тетрадей при обучении домашнему чтению на английском языке. В заключении подводятся итоги исследования.

Работа прошла **апробацию** в рамках III Всероссийской конференции молодых и начинающих исследователей в области филологии, лингвистики и лингводидактики «Традиционное и новое: цифровое пространство лингвистических и лингводидактических исследований», которая проводилась Санкт-Петербургским государственным университетом в онлайн-формате 14-15 февраля 2022 года. Доклад на тему «Электронная рабочая тетрадь и ее дидактический потенциал при обучении домашнему

чтению на уроках английского языка» был заслушан на секции «Актуальные тенденции современной лингводидактики / Modern Trends in ELT». К секции стендовых докладов, организованной автором исследования, был подготовлен научный постер по теме исследования. По результатам конференции была подготовлена публикация на тему «Электронная рабочая тетрадь и ее дидактический потенциал при обучении домашнему чтению на уроках английского языка», которая вошла в Сборник материалов III Всероссийской конференции молодых ученых, который планируется разместить в Репозитории СПбГУ (в печати).

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭЛЕКТРОННЫХ РАБОЧИХ ТЕТРАДЕЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ ДОМАШНЕМУ ЧТЕНИЮ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

1.1 Лингводидактические основы домашнего чтения на уроках иностранного языка

Ежедневно мы сталкиваемся на своем пути с огромным множеством разнообразных текстов: публицистических, рекламных, художественных, научных и так далее. Именно поэтому в современном мире чтение можно рассматривать как одно из значительных средств получения информации. Это говорит о том, что на сегодняшний день человеку просто необходимо уметь читать, в том числе и на иностранном языке в контексте продолжающегося процесса глобализации.

С точки зрения методики «чтение — рецептивный вид речевой деятельности, направленный на восприятие и понимание письменного текста. В процессе чтения происходит осмысление и оценка информации, содержащейся в тексте» [Колесникова, Долгина, 2008:173].

Чтение оригинальной иноязычной литературы, с одной стороны, играет значимую роль в поддержании интереса обучающихся к изучению иностранного языка и знакомит с культурой носителей языка, а с другой стороны, способствует развитию устной речи, обогащению словарного запаса и развитию аналитического мышления ученика. Следовательно, такой аспект как домашнее чтение должен быть органически включен в учебный процесс.

Для начала следует разобраться с понятием «домашнее чтение».

В новом словаре методических терминов и понятий Э. Г. Азимова и А. Н. Щукина домашнее чтение определяется как «форма организации внеаудиторной учебной работы. Учащийся читает рекомендованный или самостоятельно отобранный текст (тексты) во внеаудиторное время (дома).

Контроль за чтением осуществляется на занятии или во внеаудиторное время» [Азимов, Щукин, 2009:66].

О.Д. Кузьменко и Г.В. Рогова дают следующее определение домашнему чтению: это «обязательное для всех учащихся, дополнительное по отношению к учебнику, постоянное и обильное чтение с целью извлечения содержательной информации» [Фадеев, 1979:28].

По мнению О.А. Максимовой и Н.В. Митюшиной домашнее чтение – это «внеклассное самостоятельное чтение сравнительно объемных произведений художественной литературы, построенных (за исключением небольшого процента незнакомой лексики) на пройденном материале в новых контекстуальных комбинациях, как правило, тематически не связанных с учебником» [Максимова, Митюшина, 2019:199].

Для того чтобы определиться с ролью и местом домашнего чтения в процессе обучения на иностранном языке, необходимо обратиться к классификациям видов чтения, представленным во всем своем многообразии в методической литературе. Каждая классификация базируется на определенном принципе:

- По степени участия голоса: чтение вслух (oral reading), чтение про себя (silent reading) [Клычникова, 1983:46-50];
- По темпу воспроизведения: беглое (fluent reading), чтение в замедленном темпе (slow reading);
- В зависимости от участия родного языка в процессе чтения: переводное, бипереводное [Клычникова, 1983:72-79];
- По степени извлечения информации: ознакомительное, поисковое, просмотровое, изучающее [Фоломкина, 2005:42-44];
- По методической цели: учебное и коммуникативное (включает в себя чтение с общим охватом содержания и с глубоким пониманием прочитанного – scanning, skimming, reading for detailed comprehension);

- По способу и характеру учебной работы с текстом: интенсивное (intensive reading) и экстенсивное (extensive reading) [Гальскова. Гез, 2006:233-234];
- По учебным характеристикам: подготовленное (prepared reading), неподготовленное (unprepared/independent reading) [Клычникова, 1983:61];
- По использованию логических операций: аналитическое (analytical reading), синтетическое (global reading)) [Клычникова, 1983:66-72];
- По месту в учебном плане: обязательное и дополнительное (additional reading);
- По месту проведения: аудиторное (class reading), внеаудиторное (home reading).

С.К. Фоломкина выделяет следующие виды чтения: поисковое, просмотровое, ознакомительное и изучающее [Фоломкина, 2005:42-44].

Целью *просмотрового* чтения является получение общего представления о содержащейся в тексте информации.

Ознакомительное чтение представляет собой извлечение из текста основной информации. В рамках данного вида чтения обучающийся должен уметь определять тему текста и выделять его основную мысль, отделять главные факты от второстепенных.

Суть *поискового* чтения заключается в умении обучающегося находить в тексте значимые для выполнения определенной учебной задачи элементы информации.

Целью *изучающего* чтения является полное и точное понимание содержания, а также запоминание информации для ее дальнейшего использования. Такое чтение предполагает внимательное вчитывание в текст и изучение всех деталей.

В зарубежной методике предлагается свыше 30 видов чтения, однако при ближайшем рассмотрении оказывается, что под видами чтения иногда понимают разные этапы одного и того же вида или разные способы фиксации прочитанного. Так, например, просмотровое чтение в одной из работ делится

на такие виды, как: общий обзор (skimming), предварительный обзор (preview), повторный обзор (review), окончательный обзор (overview), просмотр (scanning) [Taylor, Berg, Frankenpohl, 1968].

Опираясь на вышеупомянутые классификации можно охарактеризовать домашнее чтение как вид чтения следующим образом: внеаудиторное, дополнительное, экстенсивное, синтетическое, самостоятельное, беспереводное, коммуникативное чтение про себя (беглое или в замедленном темпе).

Домашнее чтение является зрелым чтением. Зрелое чтение – «уровень сформированности навыков и умений чтения, позволяющий пользоваться ими практически. Такое чтение характеризуется автоматизацией техники чтения при направленности внимания на содержание читаемого, гибкостью комбинирования приемов, адекватных конкретной задаче чтения и помогающих ее решать не только правильно, но и экономно с точки зрения затрат времени и энергии» [Азимов, Щукин, 2009:74]. Будучи зрелым, домашнее чтение носит коммуникативный характер и подразумевает наличие у человека умений понимать и осмысливать содержание текстов с разной глубиной и точностью проникновения в прочитанное. Такое чтение представляет собой интеграцию процессов восприятия и понимания текста с концентрацией на смысловой стороне содержания текста.

Как отмечает в своей работе Н.И. Наказнюк, домашнее чтение – это такая учебная деятельность, которая по своему характеру наиболее близка к «чтению для удовольствия», представляющему собой высший этап умения читать на иностранном языке [Наказнюк, 2007:139]. Таким образом, понятие «домашнее чтение» из отечественной методической литературы по своей сути идентично понятию «экстенсивное чтение» (extensive reading), которое встречается в зарубежной методике [Day, Bamford, 1998]. Экстенсивное чтение подразумевает умение самостоятельно читать большие объемы текста с высокой скоростью, сосредотачиваясь на содержательной стороне читаемого.

С. Торнбери в своем исследовании указывает на то, что экстенсивное чтение относится к области домашнего чтения, однако оно подразумевает в первую очередь чтение для удовольствия. То есть обучающийся имеет возможность самостоятельно выбирать для чтения такие произведения, которые соответствуют его интересам и языковым способностям. Таким образом, основой экстенсивного чтения является познавательный потенциал самого учащегося и его личная заинтересованность в чтении [Thornbury, 2009:191].

Можно отметить, что под влиянием зарубежной методики обучения иностранным языкам понятие экстенсивного чтения на сегодняшний день активно распространяется и в отечественной методике преподавания, как следствие, постепенно заменяя и вытесняя понятие домашнего чтения. Таким образом, наблюдается тенденция синонимичного использования данных понятий.

Необходимость и практическая значимость домашнего чтения определяется не только перечисленными ранее характеристиками, но и своей функциональной составляющей. Кандидатом педагогических наук Н.А. Селивановой были выделены следующие функции домашнего чтения:

1. *Образовательная - культуросозидательная* – обеспечивающая развитие общеобразовательной культуры обучающегося средствами литературно-художественного компонента, предполагающего доступ к другой национальной культуре. Это дает возможность внести существенный вклад в повышение уровня гуманитарного образования обучающихся;

2. *Развивающая* - формирующая самостоятельное эстетическое отношение к окружающему миру, критическое, творческое мышление, гуманистические ценностные ориентации в процессе знакомства с произведениями зарубежной литературы на изучаемом иностранном языке;

3. *Обучающая* - формирующая умения «интеллектуального и коммуникативного чтения», соотнесения содержания произведения с личным опытом, а также умение обоснованно и аргументированно изложить свое

понимание проблем, затронутых в литературном произведении [Селиванова, 2004:21].

Кроме того, Н.А. Селиванова отмечает несколько важных задач, которые выполняет домашнее чтение:

1. Формирование у обучающихся умений понимать содержание всего текста и анализировать отдельные фрагменты его содержания;
2. Развитие умений говорения на иностранном языке;
3. Обеспечение более прочного формирования всех видов коммуникативной компетенции;
4. Развитие умения обсуждать прочитанное [Селиванова, 2004:21].

Домашнее чтение является важным элементом в образовании обучающихся. Во-первых, благодаря урокам домашнего чтения ученики имеют возможность соприкоснуться с живым языком. Во-вторых, чтение оригинальной иноязычной литературы мотивирует обучающихся к высказыванию своего мнения, а также к оценке произведения, его сюжета и героев.

Особую значимость приобретает проблема отбора текстов для домашнего чтения. М.Д. Стрекалова в своей работе предлагает следующие принципы и критерии отбора текстов (Табл. 1) [Стрекалова, 2008]:

Таблица 1 – Принципы и критерии отбора текстов по М.Д. Стрекаловой

	Принципы и критерии отбора текстов	Характеристики
1	Облигаторность	Определенная степень известности литературного произведения среди носителей языка и его художественная и культурная ценность. Такие произведения несут в себе культуроведческий и страноведческий потенциал, что очень важно при обучении иностранному языку.
2	Информативность (языковая, содержательная, смысловая и социокультурная)	Наличие в литературном произведении бытовых, культурно-бытовых и других тем, которые потенциально могут быть отражены в учебно-речевой коммуникации обучающихся.
3	Аутентичность	Отбор таких текстов, которые созданы носителями языка для носителей языка и не имеют своей целью использование в процессе обучения.

		Аутентичные тексты дают возможность читателю познакомиться с живым, реальным языком и способствуют формированию фоновых знаний.
4	Доступность языковой и содержательной формы	Отобранный текст должен соответствовать уровню знаний и подготовки читателя, его возрастным особенностям, а также познавательным возможностям. Текст не должен быть слишком трудным, но при этом не должен быть и слишком простым.
5	Проблемность	Присутствие в тексте противоречия, проблемной ситуации или возможности создания таковой между опытом студентов, с одной стороны, и текстом, с другой.

При отборе текстового материала очень важно соблюдать вышеуказанные критерии и принципы, так как от этого зависит успешность восприятия информации учеником в процессе чтения литературы. Кроме того, следует принимать во внимание тот факт, что высокие результаты в ходе домашнего чтения могут быть достигнуты лишь при правильной организации работы обучающихся с текстами.

Традиционно в методике обучения иностранным языкам выделяется три этапа работы с текстом: дотекстовый, текстовый и послетекстовый [Соловова, 2006].

Дотекстовый этап, или этап антиципации, можно считать ознакомительным. Он включает в себя задания, направленные на прогнозирование содержания текста, на создание необходимого уровня мотивации у обучающихся перед его прочтением и на устранение языковых и речевых трудностей.

Основной целью текстового этапа является понимание прочитанного текста на уровне содержания. Данный этап предусматривает смысловое чтение, а также упражнения, направленные на извлечение основной и второстепенной информации из текста [Редько, 2015]. Характерными для текстового этапа являются упражнения на поиск ключевых слов,

установление связей между частями текста, подбор пропущенных слов и предложений, определение верных и ложных утверждений.

Завершающий, послетекстовый, этап предполагает повторение пройденного лексического материала и обсуждение содержания текста. На этом этапе обучающиеся должны быть готовы к выполнению творческих заданий по прочитанной книге.

1.2 Психолого-педагогические особенности учащихся 8 – 9 классов средней школы

1.2.1 Физическое, когнитивное, психосексуальное, социальное развитие в подростковом возрасте

Знание психолого-педагогических особенностей обучающихся помогает обеспечить полноценный и эффективный процесс обучения и воспитания.

В 8 – 9 классах обучаются ученики 13-15 лет. Согласно периодизации психического развития Д.Б. Эльконина данный возрастной промежуток относится к «эпохе подростничества», а именно к младшему подростковому возрасту [Эльконин, 1971].

Подростковый период характеризуется бурным физическим и половым развитием, которое постепенно переживается и осознается подростками. Это приводит к изменчивости в настроении: очень часто можно наблюдать чрезмерную раздражительность, вспыльчивость, обидчивость и т.д. Нестабильность эмоционального фона также может проявляться в резко-отрицательном отношении к требованиям взрослых, особенно, касающихся учебы. Зачастую подростка одолевает чувство тревоги, колеблется его самооценка, именно поэтому родителям и учителю необходимо быть очень осторожным, внимательным и тактичным при взаимодействии с подростками.

В возрасте 12-14 лет появляется стремление занять значимую позицию в обществе. Однако завышенные требования и не всегда адекватная оценка собственных возможностей приводят к протестному поведению и множеству конфликтов с родителями и учителями. Тем не менее, поиск собственного места в социуме сопровождается высоким уровнем социальной активности подростков и развитием способности к рефлексии, что играет важную роль в осознании личностных качеств и своего внутреннего мира.

В подростковом возрасте начинает очень ярко проявляться самостоятельность. Это происходит на фоне развивающейся потребности быть и считаться взрослым, которая постепенно становится доминирующей. Данная потребность находит свое проявление в желании подростка приобщиться к жизни взрослых, что происходит преимущественно за счет подражания: подростки начинают копировать манеры и внешний вид взрослых. Кроме того, сильное влияние оказывают средства массовой информации, через которые происходит усвоение чужого опыта. Конфликты могут возникать из-за старания подростка расширить свои права при ограничении прав взрослых в отношении своей личности.

Другой важной особенностью данного возрастного периода, связанной со стремлением быть взрослым, является потребность в самоутверждении. Подросток во всех своих действиях и поступках ориентируется на мнение и авторитет товарищей, ведь потерять признание друзей – это сильнейший удар. Учитель и родители, таким образом, перестают быть непререкаемыми авторитетами, а любые замечания, сделанные подростку в присутствии его товарищей, воспринимаются бурно и перерастают в конфликты.

Подросток продолжает оставаться школьником, и учебная деятельность сохраняет свою актуальность, однако в психологическом плане она отступает на второй план. Согласно Д.Б. Эльконину ведущей деятельностью представителей младшего подросткового возраста является интимно-личностное общение [Головей, 2016:33]. Интимно-личностное общение со сверстниками — это «деятельность, в которой происходит

практическое освоение моральных норм и ценностей. В ней формируется самосознание как основное новообразование психики» [Шаповаленко, 2005:246]. Общение осуществляется на основе общих интересов. Подросток в первую очередь интересуется тем, чем увлекаются его одноклассники и друзья. При этом нельзя не отметить разнообразие интересов, которое характерно для подросткового периода. Оно может оказать значительное влияние на развитие способностей подростка. Учитель же в свою очередь может усилить эффективность усвоения и запоминания нового материала, опираясь в ходе урока на круг интересов и увлечения учащихся данного возраста.

В подростковом возрасте продолжается активное когнитивное развитие. Наиболее значимые и заметные изменения происходят в сфере мышления. В этот период начинает развиваться теоретическое рефлексивное мышление, мышление на уровне формальных операций [Пиаже, 2004:163]. Среди наиболее существенных свойств подросткового мышления на стадии формальных операций можно выделить следующие характеристики:

1. Способность выявлять связи между переменными или разбираться в сложных отношениях.
2. Способность строить предположения о потенциальном влиянии одних переменных на другие переменные.
3. Гипотетико-дедуктивное мышление (когда процесс мышления включает в себя выдвижение гипотез и их систематическую проверку).
4. Гибкость мышления. Подростки подходят к решению проблем с разных сторон и способны обосновать различные интерпретации полученных результатов. Кроме того, гибкость проявляется в использовании второй системы символов: набора символов для символов (например, метафоры, комиксы, алгебраические символы и пр.).
5. Способность отрешиться от конкретной реальности и думать об абстрактном и возможном. Эта способность позволяет подросткам проецировать себя в будущее и отличать реальное настоящее от возможного,

также она приводит к тому, что юноши и девушки начинают больше мечтать [Rice, Dolgin, 2008].

Таким образом, ключевыми аспектами концепции формального мышления являются интроспективное мышление, абстрактное мышление, логическое мышление и гипотетическое мышление.

Расширение когнитивных способностей подталкивает подростков к самокритике, в результате которой созревает новая форма эгоцентризма. К её основным проявлениям относятся феномен воображаемой аудитории и миф о собственной исключительности. Из-за повышенного внимания к самим себе, заикленности на собственной личности и внешности, у подростков возникает ощущение, будто они «на сцене», а за ними пристально наблюдает воображаемая аудитория. По этой причине можно заметить чрезмерную застенчивость у юношей и девушек подросткового возраста. Также, поскольку за ними постоянно «следит» воображаемая аудитория, и они убеждены в своей значимости для большого количества людей, подростки начинают полагать, что они особенные и уникальные. Рождается миф о собственной исключительности – «убежденность подростка в собственной неуязвимости, в уникальности и особенности его чувств» [Rice, Dolgin, 2008:142]. Отсюда появляются такие рассуждения, как «Я никогда не стану наркоманом», «Я не попаду в аварию» и т.п.

В период подросткового возраста осуществляется дальнейшая интеллектуализация таких психических процессов как восприятие, внимание, память и воображение.

«Восприятие становится избирательной, целенаправленной, аналитико-синтетической деятельностью» [Шаповаленко, 2005:253]. Школьнику теперь недостаточно просто видеть наглядный материал, ему необходимо разобраться в схеме, диаграмме, рисунке, выделить в них зависимости и закономерности. Подросткам необходима установка на размышление в процессе восприятия, и задача учителя – контролировать этот процесс.

Внимание подростка становится контролируемым, управляемым, произвольным процессом. Улучшаются основные параметры внимания: объем, устойчивость, интенсивность, возможность распределения и переключения. Одной из важных особенностей данного возраста является избирательность внимания. Подросток может хорошо концентрироваться на значимой для него деятельности, однако, на уроках в школе внимание подростков зачастую нуждается в поддержке со стороны учителя. Избирательность внимания означает, что подростки откликаются в первую очередь на необычные, захватывающие уроки и классные дела. Соответственно, учитель для поддержания произвольного внимания может использовать эмоциональные факторы, ориентироваться на познавательные интересы обучающихся, а также учитывать постоянную готовность подростка утвердить себя среди сверстников в удобной для этого ситуации.

В подростковом возрасте происходит активная перестройка памяти. Она теперь внутренне опосредована логическими операциями, а запоминание и воспроизведение информации приобретают смысловой характер. «Увеличивается объем памяти, избирательность и точность мнемической деятельности» [Шаповаленко, 2005:253]. В отличие от детей подростки могут хранить большее количество информации в рабочей памяти. Также подростки намного лучше запоминают какие-то моменты, так как они могут с большей легкостью сосредоточивать своё внимание на информации, которую они хотят запомнить. У юношей и девушек увеличивается запас приемов опосредованного запоминания, учащается их использование. Применение данных приемов становится сознательным, теперь школьники запоминают информацию не в хаотичном порядке, а выделяют опорные моменты текста, проводят смысловую группировку.

Развитие воображения может влиять на всю познавательную деятельность подростка, эмоционально-волевую сферу и саму личность. В подростковом возрасте воображение активно включается в процесс познания и обеспечивает личностное принятие учебного содержания. В средних

классах школы достаточно большой объем материала усваивается обучающимися именно на основе воображения. Особое значение и развитие также приобретает пространственное воображение, которое подключается на уроках геометрии и черчения. Сближение воображения с теоретическим мышлением дает стимул к творческой деятельности: подростки начинают заниматься различными видами конструирования, писать стихи, рассказы и т.д.

В целом, важно отметить, что «младший подростковый возраст характеризуется возрастанием познавательной активности и расширением познавательных интересов. В этот период наблюдается «пик любознательности» [Психология: учебник..., 2008:468]. Однако учебная мотивация подростка имеет двойственный характер. С одной стороны, мотивация к учебному процессу снижается, так как растет интерес к окружающему миру и общению со сверстниками. С другой стороны, в подростковый период формируются новые, зрелые формы учебной мотивации, когда обучение приобретает личностный смысл. Для того чтобы развивать мотивацию учебной деятельности, необходимо включать ее в реализацию других ведущих мотивов подростков – общение и самоутверждение.

Решающее значение для полноценного когнитивного развития подростков имеет организация и мотивация учебной деятельности в средних классах школы, содержание учебных программ, система методов подачи учебного материала и контроля его усвоения [Шаповаленко, 2005]. «Источником развития как объективного процесса следует считать противоречия, возникающие в ходе освоения конкретных форм деятельности, обусловленных организацией этой деятельности» [Нечаев, Резницкая, 2013:12]. Именно поэтому любое педагогическое воздействие на любом из этапов развития может стать «развивающим», но лишь в том случае, если оно отвечает актуальным потребностям и возможным перспективам развития, определяемым складывающейся мотивационной

сферой. Отсюда вытекает «важность учета психологических закономерностей становления и развития деятельности, прежде всего, содержания способов деятельности и их роли в развитии деятельности в целом» [Нечаев, 2015:29].

1.2.2 Мотивация подростков к учебной деятельности

Учебная деятельность является неотъемлемой частью жизни подростков, ведь получение образования – одна из главных целей любого человека.

Несмотря на возрастание познавательной активности и расширение познавательных интересов в подростковом периоде, можно наблюдать снижение мотивации обучающихся к учебной деятельности. Негативные характеристики учебной мотивации у подростков объясняются рядом причин. Во-первых, отмечается незрелость оценок подростком самого себя, а также окружающих людей. Это приводит к тому, что ученик не принимает мнение и оценки учителей, а порой впадает в негативизм и вступает в конфликты с взрослыми. Во-вторых, наблюдается стремление к взрослости, вызывающее внешнее безразличие к мнению учителя и оценкам. Кроме того, возникает отрицательное отношение к готовым знаниям и легким заданиям. В-третьих, проявляется избирательный интерес к одним школьным предметам, что ведет к снижению интереса к другим [Маркова, 1983: 75]. И наконец, снижение мотивации к учебной деятельности связано со смещением фокуса внимания подростков с учёбы на межличностное общение.

Именно поэтому в педагогике вопросу мотивации уделяется достаточно пристальное внимание: она является одним из основных компонентов организации учебной деятельности, а также значимой характеристикой субъекта этой деятельности [Зимняя, 2000:197].

Учебная мотивация является особым частным видом мотивации, включенной в деятельность учения. По мнению И.А. Зимней существуют следующие специфические факторы, определяющие учебную мотивацию:

- 1) Образовательная система и образовательное учреждение, где осуществляется учебная деятельность;
- 2) Организация образовательного процесса;
- 3) Субъектные особенности обучающихся (т.е. пол, возраст, когнитивное развитие, способности, самооценка и т.д.);
- 4) Субъектные особенности педагога;
- 5) Специфика учебного предмета [Зимняя, 2000:224].

Формирование мотивации не следует понимать как «перекладывание» учителем в голову ученика готовых мотивов и целей учения. По своей сути формирование мотивов учения – это создание таких условий, которые бы способствовали «появлению внутренних побуждений к учению (мотивов, целей и эмоций), осознанию их учеником и дальнейшему саморазвитию им своей мотивационной сферы» [Маркова и др., 1990:6]. То есть желательные мотивы и цели должны складываться и развиваться с учетом опыта, индивидуальности и внутренних устремлений самого ученика.

Одним из основных компонентов учебной мотивации является интерес. Интерес – это "эмоциональное проявление познавательных потребностей человека" [Петровский, 1976:110].

Необходимое условие формирования у обучающихся интереса к учебной деятельности – это возможность проявлять в процессе учения умственную самостоятельность, а также инициативность. Чем активнее используемые методы обучения, тем проще заинтересовать ими учеников [Зимняя, 2000:226]. Средством воспитания устойчивого интереса к учебному процессу можно считать использование таких упражнений и таких вопросов, решение которых потребовало бы от обучающихся активной поисковой деятельности.

Так, к способам формирования интереса можно отнести создание проблемной ситуации, которую требуется разрешить с помощью применения имеющихся у ученика опыта и запаса знаний. Преодоление трудностей в учебе – это важное условие появления интереса к ней, но не стоит забывать, что трудность должна быть посильна и преодолима, иначе можно получить обратный эффект, когда интерес ученика к учебной деятельности угасает.

Применительно к учебной деятельности М.В. Матюхина предлагает следующие виды мотивов:

1) Мотивы, в основе которых заложен сам процесс учебной деятельности. В данной ситуации ученики имеют стремление узнать что-то новое, у них есть интерес разобраться в сути явлений и закономерностей изучаемого предмета. Кроме того, в процессе обучения учащиеся инициативны, интеллектуально активны и склонны к преодолению трудностей и решению непростых задач.

2) Мотивы, выходящие за рамки учебной деятельности. Например, такие как:

- индивидуальные мотивы (желание получить одобрение друзей и занять достойное место среди них);
- социальные мотивы (чувство ответственности и долга перед родителями, обществом, учителями);
- мотивы избегания неприятностей;
- мотивы, связанные с самоопределением, выбором будущей профессии, а также с личностным развитием [Гамезо, Матюхина, Михальчик, 1984:189].

Различные виды мотивов по-разному проявляются в поведении подростков в рамках учебного процесса. Так, например, познавательный мотив отражается в том, как обучающийся принимает учебную задачу; учебно-познавательные мотивы проявляются в самостоятельности и инициативности подростка в поиске способов решения проблемы; мотивы самообразования выражаются в рациональной организации самостоятельной

учебной деятельности. А социальные мотивы проявляются в понимании учеником своей ответственности, в готовности выполнять домашние задания, в стремлении контактировать со сверстниками в учебном процессе и в предпочтении групповых форм работы [Молчанов, 2019].

При работе с подростками важно понимать и осознавать, какой мотив в учебной деятельности у них преобладает: мотив достижения успеха или мотив избегания неудачи. В первом случае обучающиеся, как правило, положительно относятся к учебному процессу, с легкостью мобилизуют свои внутренние ресурсы и сосредотачивают внимание с целью получения высоких результатов. У школьников с преобладанием мотивации избегания неудач отмечается тенденция к отстранению от ситуации, избеганию активности; для них свойственна неуверенность в себе и боязнь критики [Турчин, Марихин, 2018:230-233].

А.К. Маркова в соавторстве с другими исследователями выделяет факторы, способствующие формированию познавательных мотивов. К ним относятся:

- внесение новизны в содержание учебных дисциплин и укрепление межпредметных связей;
- оптимизация методов обучения и активное использование приемов проблемно-развивающего обучения;
- модификация структуры учебного занятия;
- использование на уроках разнообразных форм самостоятельной работы;
- использование приемов, повышающих активность на уроке;
- разработка системы по развитию у обучающихся способов самообразования [Маркова и др., 1990].

Очевидно, что для эффективного развития учебной мотивации подростков необходимо создание определенных психолого-педагогических условий, в рамках которых обучающиеся смогли бы проявить свою индивидуальность, реализовать собственные задумки и идеи (проектная

работа), выбрать индивидуальную образовательную траекторию, а также получить обратную связь от учителя и одноклассников.

Ниже представлены некоторые варианты того, что может сделать преподаватель для формирования и развития у обучающихся положительной учебно-познавательной мотивации:

1. Создание позитивного отношения к учебному процессу и к получению профессиональных знаний;
2. Включение обучающихся в коллективную совместную учебную деятельность через парную и групповую формы работы;
3. Выстраивание отношений между преподавателем и учащимися на основе сотрудничества;
4. Создание ситуаций успеха и использование на уроках разнообразных методов стимулирования активности;
5. Динамичное и оригинальное изложение материала преподавателем;
6. Образность и экспрессивность педагогической речи;
7. Использование на занятиях дидактических игр, дискуссий, интерактивных методов, создание проблемных ситуаций и их совместное и самостоятельное разрешение;
8. Применение современных цифровых технологий на уроках;
9. Смещение акцента с теоретического на практическое применение материала, его изучение на основе жизненных ситуаций и личного опыта учащихся;
10. Развитие у школьников самостоятельности и самоконтроля, навыков планирования, постановки целей и их реализации на практике;
11. Стимулирование поиска нестандартных способов решения учебных задач [Михайлова, Шамова, 2021].

Подростки, находящиеся на данный момент за школьной партой относятся к поколению Z, так как родились в промежуток между 2001 и 2016 годом. Для описания данного поколения М. Пренски выделил особый термин

«digital natives», означающий то, что для рожденных в указанный период информационно-коммуникационные технологии являются естественной средой обитания [Копыловская, 2014; Prensky, 2001]. И действительно, можно заметить, что представители поколения Z уже с малых лет с легкостью взаимодействуют с цифровыми технологиями, в то время как представителям предыдущих поколений приходится специально обучаться их использованию.

М. Пренски в своих работах говорит о том, что психолого-педагогические характеристики человека поколения Z качественно отличаются от характеристик людей предыдущих поколений. Имеются в виду различия в мыслительных процессах (раньше они были линейны, а теперь параллельны), а также другие особенности когнитивного развития современных подростков: так, например, в связи с потребностью существования в интерактивной среде, в обучении подростки прибегают к новым формам концентрации внимания [Prensky, 2001].

В свою очередь, исследователь М.Ю. Копыловская дополняет список особенностей характеристик цифрового поколения следующими важными для нашей работы положениями:

- мультипрофильный режим работы;
- предпочтение отдается изображениям, аудио-, видео-информации;
- представители цифрового поколения полагают, что обучение должно быть мгновенным, актуальным и занимательным [Копыловская, 2014].

Из всего вышеуказанного можно сделать вывод о том, что содержание обучения и его организационные формы должны подстраиваться под новые реалии, соотносясь с психолого-педагогическими характеристиками представителей поколения Z. Наша же задача, как учителей иностранного языка, следовать «обновленному лингводидактическому подходу к понятию «наглядность в обучении иностранным языкам» [Копыловская, 2014:175],

что предполагает активное использование разнообразных цифровых инструментов в процессе обучения языку.

Таким образом, выстраивается следующая логическая цепочка: если для поколения Z цифровые технологии – это естественная и комфортная среда обитания, следовательно, их интеграция в процесс обучения иностранному языку может положительно повлиять на учебную мотивацию в целом и на мотивацию к чтению художественной литературы в рамках домашнего чтения в частности.

1.3 Электронная рабочая тетрадь и ее дидактический потенциал

Самостоятельная работа – это неотъемлемая составляющая учебного процесса. Её значимость заключается в формировании у обучающихся знаний, умений и навыков, а также в положительном воздействии на развитие интереса к творческим видам деятельности. Кроме того, самостоятельная работа позволяет направлять способности обучающихся на решение самых разнообразных учебных задач. В рамках основного общего образования рабочая тетрадь может считаться эффективным средством обучения, способствующим интенсификации самостоятельной познавательной деятельности.

Электронные рабочие тетради берут свои истоки из обычных, знакомых всем печатных рабочих тетрадей. Рабочие тетради прошли длительный путь своего развития. Изначально это были примитивные комплекты контурных карт, содержащие в себе однообразные задания и комплексы упражнений по образцу. Затем, с течением времени, они модернизировались до сложных дидактических пособий современного образца, которые включают в себя широкий спектр форм и видов самостоятельной работы и создаются на основе научных достижений современной психологии и дидактики.

Первые бумажные рабочие тетради появились в России в 1913 году. Это были тетради по естествознанию Е.Я. Гурвича и по географии А.П. Нечаева. Тетради по географии довольно быстро широко распространились и оттеснили популярные в то время контурные карты и атласы [Мальшева, Кохова, 2020:50]. В довоенный период стали выпускать тетради по некоторым другим предметам: например, по химии, геометрии и краеведению. Рабочие тетради данного периода, в отличие от дореволюционных изданий с шаблонными заданиями, отличались разнообразием упражнений. Однако из минусов можно отметить то, что некоторые задания были не по возрасту трудные. С конца 50-х годов стали издаваться рабочие тетради, учитывающие аспекты психологии и дидактики. На первое место выдвигалось умение самостоятельно приобретать знания, однако инструментарий для создания заданий проблемно-деятельностного характера не был достаточно разработан. В этот период расширился круг предметов, по которым начали появляться тетради: физика, история и русский язык [Калашникова, Сухлоев, 2019:172].

В научно-методической литературе можно встретить самые разнообразные определения понятия рабочая тетрадь.

Так, например, Э.Г. Азимов и А.Н. Щукин в «Новом словаре методических терминов и понятий» называют рабочую тетрадь «тетрадью с печатной основой». Они определяют ее как средство обучения, которое часто используется «для организации самостоятельной работы учащихся, входит в состав некоторых типовых учебных комплексов и содержит задания и некоторые части текста с пробелами для записей» [Азимов, Щукин, 2009:312].

Словарь стандартизированной терминологии по информации, библиотечному и издательскому делу дает следующее определение понятию рабочая тетрадь – это «учебное пособие, имеющее особый дидактический аппарат, способствующий самостоятельной работе учащегося над освоением учебного предмета» [Словарь стандартизированной терминологии...2007:94].

В нашем исследовании мы будем ориентироваться на определение понятия рабочая тетрадь, представленное в учебном пособии Р.В. Фесича и М.П. Загорного, так как оно, на наш взгляд, является наиболее комплексным и отражающим основную суть. Рабочая тетрадь – это «учебное издание (средство обучения), на основании работы с которым у обучающихся происходит осознание нового учебного материала и формирование практических умений, которое также служит целям организации самостоятельной работы обучающихся и контроля их учебных достижений» [Фесич, Загорный, 2016:13].

Основной целью рабочей тетради является обеспечение «пооперационного формирования мыслительных процессов» [Ланда 1966:410], повышение эффективности учебного процесса обучающихся и уровня их творческого развития.

В методической литературе существует классификация типов рабочей тетради, в рамках которой выделяются:

1) Тетради для упражнений, имеющие также название «тренинговые тетради». Они определяются как пособия для самостоятельной работы учащихся;

2) Тетради, базирующиеся на принципах графического моделирования. В их основе лежат рисуночно-знаковые познавательные задания, при выполнении которых активизируются процессы мышления, воображения, памяти, внимания и др. Познавательные задания подразделяются на образные, смысловые, оценочные и строятся на использовании рисунка, макета и других видах графического моделирования. Подобного рода задания многофункциональны, занимательны и позволяют получить быстрые и наглядные результаты;

3) Тетради-хрестоматии. Они содержат в себе дополнительные по отношению к содержанию учебника тексты источников, фрагменты из научно-популярной и художественной литературы. По мнению авторов таких

тетрадей, в учебниках содержится недостаточно исходной информации по изучаемым проблемам;

4) Семиотико-семантические тетради. Особенность данных тетрадей заключается в том, что они основываются на сочетании символов, рисунков, схем и моделей со смысловыми интеллектуальными задачами творческого и преобразующего уровня. Такие тетради побуждают обучающихся к открытию новых способов действия и развивают креативное мышление [Малышева, Кохова, 2020].

Функции средств обучения, в том числе и рабочей тетради, определяются целями современного образования и конкретным предназначением того или иного средства обучения. В рамках учебного процесса рабочие тетради выполняют множество функций, таких как:

1. *Обучающая функция.* Применение рабочих тетрадей помогает преподавателю координировать учебную деятельность и способствует формированию у обучающихся необходимых знаний, умений и навыков;

2. *Развивающая функция.* Задания и упражнения творческого характера из рабочих тетрадей требуют поиска учениками разных вариантов решения, а значит, способствуют развитию мышления у обучающихся. Кроме того, использование тетрадей помогает поддерживать необходимую концентрацию внимания учащихся;

3. *Воспитательная функция.* Систематическое ведение рабочей тетради позволяет воспитывать аккуратность в ведении конспектов, а также положительно влияет на формирование у обучающихся таких важных качеств как организованность, трудолюбие, добросовестность и дисциплинированность;

4. *Контролирующая функция.* Рабочая тетрадь с легкостью может быть использована преподавателем для контроля знаний и умений обучающихся, а также для осуществления постоянного пооперационного контроля. Учитель, совершая контроль на каждом этапе, может заметить ошибки и вовремя помочь ученику с ее исправлением. Кроме того, формат

рабочей тетради позволяет формировать у обучающихся навыки и умения самоконтроля, что тоже немаловажно.

5. *Оптимизирующая функция.* Рабочие тетради разработаны таким образом, чтобы обучение было организовано рационально, порциями. Именно поэтому применение тетрадей оптимизирует образовательную деятельность как обучающихся, так и преподавателей, обеспечивая при этом целесообразное использование учебного времени [Майорова, 2001].

Таким образом, отчетливо видны преимущества рабочих тетрадей и их использования в учебном процессе. Во-первых, рабочие тетради – один из самых мобильных жанров среди учебной литературы. Они очень быстро реагируют на потребности образовательных организаций и в то же время формируют эти потребности. Кроме того, рабочие тетради являются наиболее открытыми для постоянного методического и содержательного обновления и развития. Во-вторых, рабочие тетради очень ярко отражают основные идеи гуманистического подхода: благодаря их использованию, на смену заучиванию и репродукции приходит самостоятельное добывание знаний. Ученики, работающие с тетрадью, обучаются таким навыкам и умениям как выявление и постановка проблемы, поиск известных и новых путей достижения цели, сопоставление, формулировка умозаключений. В-третьих, рабочие тетради дают возможность обучающимся осмыслить свою деятельность, побуждают их к самоанализу, самоконтролю и саморазвитию.

Век цифровых технологий постепенно изменяет привычный уклад жизни общества и государства. Разумеется, не остается в стороне от этих процессов и система образования.

В условиях модернизации образования в рамках внедрения государственных образовательных стандартов последнего поколения происходит активное обновление всех сфер образовательной деятельности. В настоящий момент с целью повышения эффективности образования привлекаются разного рода инновационные технологии, разрабатываются различные методические материалы, которые способствуют улучшению

качества подготовки обучающихся. «Цифровая трансформация общеобразовательных школ – идущий сегодня процесс преобразований содержания, методов и организационных форм образовательной работы, который направлен на повышение качества работы школ для удовлетворения требований цифровой экономики» [Уваров, 2019:6].

В связи с быстрым распространением и внедрением в образовательный процесс цифровых технологий и средств доступа к глобальным компьютерным сетям, актуальным становится создание разнообразных компьютерных средств обучения. Создание электронных образовательных ресурсов по предметам можно считать одним из перспективных направлений в области учебно-методической деятельности педагогических работников образовательных учреждений.

ГОСТ по информационно-коммуникационным технологиям в образовании предлагает следующее определение понятия электронный образовательный ресурс (ЭОР) – это «образовательный ресурс, представленный в электронно-цифровой форме и включающий в себя структуру, предметное содержание и метаданные о них» [ГОСТ Р 53620-2009: Ст. 12, Раздел 3.2].

Электронные образовательные ресурсы, являясь дидактическими средствами, обеспечивают:

- улучшение качества подготовки обучающихся благодаря использованию разных форм представления учебного материала (видео, аудио, гипертекст и др.), способствующих его эффективному усвоению;
- возможность самостоятельного изучения учебного материала учащимися в своем, размеренном, темпе с целью устранения пробелов или, наоборот, достижения более высокого уровня;
- индивидуализацию и дифференциацию процесса обучения за счет автоматического формирования заданий разного уровня сложности с различными параметрами, что уменьшает трудозатраты преподавателя;

- разнообразие форм оценивания и самооценивания достижений обучаемых, которые дают возможность проанализировать успешность в освоении образовательных маршрутов [Информационные технологии в образовании..., 2016].

Одним из электронных образовательных ресурсов, используемых в процессе обучения, является электронная рабочая тетрадь (ЭРТ). Это «интерактивное учебное средство комплексного назначения, являющееся частью образовательного ресурса по дисциплине» [Макаров, Севастьянова, 2013:1250].

Первоначально электронные тетради представляли собой отсканированную бумажную версию. Затем, они использовались в качестве инструмента для тестирования полученных обучающимися знаний. Однако со временем роль и внешний вид электронных рабочих тетрадей трансформировались: на сегодняшний день, они представляют собой комплексное средство обучения, применяемое не только для контроля знаний, но также и для получения новой информации, её отработки и закрепления.

Электронные рабочие тетради могут иметь самую разнообразную структуру. Так, например, С. Сейдаметова выделяет в них следующие модули: информационный, практический, контролирующий и дополнительный [Сейдаметова, 2018]. В информационном блоке предоставляются краткие теоретические сведения в удобной форме, оформленные в виде схем и таблиц, дополненные аудио и видео материалом. Практический модуль включает в себя задачи и упражнения разного уровня сложности для самостоятельной работы. Контролирующий модуль предусматривает проверку знаний, умений и навыков, которая осуществляется при помощи тестирований. Дополнительный модуль предлагает ученикам вспомогательные материалы, рекомендованные сайт и литературу для углубления знаний.

М.А. Ситникова помимо вышеуказанных четырех модулей выделяет в структуре электронной рабочей тетради следующие блоки:

- 1) главную страницу – своеобразное «меню», содержащее наименования блоков ЭРТ;
- 2) методический блок, предлагающий алгоритмы решений типовых заданий;
- 3) учетный блок – журнал фиксации результатов контролирующего блока [Ситникова, 2013].

Очевидно, что структура электронной рабочей тетради может варьироваться в зависимости от дисциплины, для которой она разрабатывается, и от непосредственной цели создания рабочей тетради.

Одни из самых первых рабочих тетрадей были разработаны по информатике. Это связано с тем, что их внедрение в учебный процесс потребовало наличие компьютерного класса, который как раз таки имелся только в кабинетах информатики [Калашникова, Сухлоев, 2019]. Дальнейшая разработка электронных рабочих тетрадей по другим дисциплинам может быть обоснована их эффективностью, которая проявилась в совершенствовании учебного процесса и улучшении результатов обучения.

В использовании электронных рабочих тетрадей в образовательном процессе можно выделить ряд преимуществ. Основным плюсом электронной тетради является возможность включения в неё других электронных образовательных ресурсов в качестве специальных конструкторов учебной деятельности, что делает учебный процесс интерактивнее и интереснее. Во-вторых, к достоинствам ЭРТ можно отнести быструю, автоматизированную проверку результатов. Если в случае с печатной тетрадью ученику необходимо передавать её на проверку преподавателю и ждать результатов, то в ЭРТ большинство заданий проверяется программой автоматически. Еще одним преимуществом электронной тетради можно считать компактность, она не занимает место в сумке и легко переносится на любые электронные носители.

Таким образом, можно сделать следующие выводы:

- по сравнению с печатными изданиями электронная рабочая тетрадь позволяет повысить наглядность за счет использования в ней мультимедийных технологий;
- при создании ЭРТ исключаются стадии типографской работы, что делает данные тетради открытыми системами: их можно с легкостью дополнять, корректировать, модифицировать, в процессе эксплуатации;
- электронная рабочая тетрадь является доступнее печатных аналогов: стоимость электронных средств обучения ниже обычных, кроме того, распространить их гораздо проще (например, можно поместить тетрадь в виде сайта на сервере учебного заведения).

Выводы к Главе 1

В первой главе данного исследования были рассмотрены лингводидактические основы домашнего чтения на уроках иностранного языка.

В первую очередь было обозначено понятие чтения в целом, а также даны определения понятия домашнего чтения с позиции разных исследователей. Так, обобщая взгляды методистов на такое явление как домашнее чтение, можно говорить о том, что это внеаудиторная дополнительная самостоятельная деятельность обучающихся по чтению рекомендованной или самостоятельно отобранной литературы сравнительно больших объемов с целью извлечения содержательной информации.

Далее мы определились с ролью и местом домашнего чтения в процессе обучения иностранному языку. Опираясь на классификации видов чтения в методической литературе, домашнее чтение представилось возможным охарактеризовать следующим образом: это внеаудиторное, дополнительное, экстенсивное, синтетическое, самостоятельное, беспереводное, коммуникативное чтение про себя (беглое или в замедленном темпе).

Затем в исследовании были описаны функции и задачи домашнего чтения, а также проанализирована проблема отбора текстов. Мы пришли к выводу о том, что домашнее чтение является важным элементом в образовании обучающихся, так как оно помогает соприкоснуться с живым языком и мотивирует к высказыванию своего мнения и оценке произведения. При отборе текстового материала преподавателю очень важно соблюдать определенные критерии и принципы, так как от этого зависит успешность восприятия информации учеником в процессе чтения литературы.

Во втором параграфе данной главы были приведены психолого-педагогические особенности учащихся 8-9 классов средней школы. В 8-9 классах обучаются ученики 13-15. Данный возрастной промежуток относится

к подростковому периоду. Важно отметить, что с одной стороны подростковый возраст характеризуется возрастанием познавательной активности и расширением познавательных интересов, но при этом с другой стороны наблюдается снижение учебной мотивации обучающихся по разным причинам. Очевидно, что преподавателю необходимо учитывать психологические закономерности развития подростков, уделяя особое внимание поддержанию мотивации обучающихся к учебной деятельности.

И, наконец, в исследовании была представлена краткая история перехода от использования печатных рабочих тетрадей в образовательном процессе к применению электронных. В третьем параграфе главы были описаны их структура, основные виды и функции. В завершении нами был проанализирован дидактический потенциал и перспективность использования электронной рабочей тетради при обучении домашнему чтению на уроках английского языка. Выяснилось, что электронные рабочие тетради гораздо более динамичны, доступны и очень мобильны. Кроме того, из-за своей интерактивности они вызывают наибольший интерес и повышают мотивацию обучающихся к процессу чтения, в отличие от печатных аналогов.

ГЛАВА 2. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОННЫМИ РАБОЧИМИ ТЕТРАДЯМИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ДОМАШНЕМУ ЧТЕНИЮ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

2.1 Сравнительный анализ разноуровневых книг по домашнему чтению на английском языке

Основной целью практической главы данного исследования является создание примерной разработки электронной рабочей тетради к адаптированной книге для чтения и формулирование методических рекомендаций по использованию электронных рабочих тетрадей для обучения домашнему чтению на английском языке. Однако прежде чем сформулировать такие рекомендации, необходимо исследовать уже существующие учебные пособия по домашнему чтению на английском языке.

В связи с этим в рамках нашего исследования был проведен сравнительный анализ разноуровневых книг для чтения по английскому языку. К 8-9 классу обучающиеся должны достичь допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции [Об утверждении ФГОС..., 2010], что равноценно уровню А2 «Общеввропейских компетенций владения иностранным языком» [Common European Framework..., 2020]. Именно поэтому в качестве образцов для анализа были выбраны наиболее современные пособия зарубежных и отечественных издательств уровня А2.

Учащиеся, обладающие уровнем знания языка А2 и достигшие допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции, в области чтения должны уметь следующее:

1. Понимать короткие, простые тексты по знакомым темам конкретного типа, состоящие из часто употребительного повседневного или связанного с деятельностью языка;

2. Понимать короткие, простые тексты, содержащие наиболее частотную лексику, включая долю общих международных словарных единиц [Common European Framework..., 2020:54];

3. «Читать и находить в несложных аутентичных текстах, содержащих отдельные неизученные языковые явления, нужную/интересующую/запрашиваемую информацию, представленную в явном и в неявном виде;

4. Выразительно читать вслух небольшие построенные на изученном языковом материале аутентичные тексты, демонстрируя понимание прочитанного;

5. Устанавливать причинно-следственную взаимосвязь фактов и событий, изложенных в несложном аутентичном тексте» [Примерная основная образовательная программа..., 2015:41].

Большинство линеек разноуровневых книг для чтения имеет по несколько пособий уровня А2. В таком случае, для проведения анализа отбиралась одна из книг линейки в качестве типичного образца. Для большей иллюстративности мы остановились на трех зарубежных и трех отечественных образцах. Таким образом, для исследования были отобраны следующие книги для чтения:

1. “V is For Vampire” (серия Dominoes) издательства Oxford University Press;

2. “Aliens. Is anybody out there?” (серия Cambridge Discovery Education Interactive Readers) издательства Cambridge University Press;

3. “Wonder” (серия Penguin Readers) издательства Penguin Random House Children's UK;

4. “Pygmalion” (серия Английский в фокусе) издательства Express Publishing; Просвещение;

5. “The Headless Horseman” (серия Английский клуб) издательства Айрис-пресс;

6. “The Adventures of Sherlock Holmes” (серия Карманное чтение на английском языке) издательства АСТ.

Для проведения сравнительного анализа пособий был выделен ряд определенных критериев, которые позволили бы нам оценить книги для чтения с самых разных сторон. Использовались следующие критерии: 1) наличие методической записки; 2) присутствие иллюстраций; 3) наличие и удобство расположения упражнений в книге; 4) наличие словаря или другого способа объяснения новой лексики; 5) наличие аудиозаписи с прочтением текста; 6) наличие электронных дополнений и 7) наличие и доступность материалов для учителя.

Одним из таких критериев является *наличие, либо отсутствие методических записок*. Их важность заключается в том, что они несут в себе ряд методических рекомендаций для преподавателей по использованию пособия в учебном процессе.

Также внимание уделялось *присутствию* в книгах для чтения разного рода *иллюстраций*. С точки зрения методики преподавания, иллюстрации могут являться отличным вспомогательным материалом при восприятии текста учащимися, а также могут способствовать языковой догадке при наличии незнакомой лексики.

Далее нас интересовало, содержит ли в себе пособие комплекс упражнений по прочитанному тексту. Если таковые присутствовали, то рассматривалось *удобство расположения упражнений в книге*, а также их направленность и разнообразие. Стоит отметить, что упражнения в разноуровневых книгах для чтения несут в себе определенную методическую ценность: они помогают проработать новую лексику, отработать грамматические структуры, а также проверить понимание учеником прочитанного текста.

Еще одним важным аспектом исследования стало *наличие словаря* в пособии, *либо другого альтернативного варианта объяснения новой лексики* из текста. Также встал вопрос о том, предлагается ли к книге *аудиозапись с*

выразительным чтением произведения. Благодаря прослушиванию аудиозаписей у учащихся появляется возможность познакомиться с аутентичным разговорным английским языком, кроме того, подобные записи являются своеобразным руководством по произношению всех лексических единиц.

Следующий критерий для анализа – *электронные дополнения*, а именно их наличие, если таковое имеется, и описание того, что они в себя включают и что из себя представляют. Дополнения в виде электронных интерактивных заданий, аудио- и видеозаписей, интерактивных глоссариев и т.п. способствуют повышению уровня мотивации и заинтересованности у обучающихся к чтению книг. Вместе с тем, обращалось внимание на то, имеет ли печатное пособие *электронный аналог (e-book)*. Наличие такого в разы увеличивает доступность пособия для ученика, вне зависимости от местонахождения обучающегося.

И наконец, учитывалась возможность найти и скачать официальные *дополнительные материалы для учителя к пособиям*, которые помогли бы разнообразить учебную деятельность и облегчить подготовку преподавателей к занятиям.

В целях удобства, основные положения сравнительного анализа визуально продемонстрированы в формате таблиц. Первая таблица посвящена изучению пособий зарубежных издательств (Табл.2), а вторая – отечественных (Табл. 3).

Таблица 2 – Анализ книг по чтению зарубежных издательств

Параметры сравнения	Пособие 1 (книга по домашнему чтению)	Пособие 2 (книга по домашнему чтению)	Пособие 3 (книга по домашнему чтению)
Название книги	“V is For Vampire”	“Aliens. Is anybody out there?”	“Wonder”
Издательство	Oxford University Press	Cambridge University Press	Penguin Random House Children's UK
Год издания	2015	2014	2020
Автор(ы)/ редактор(ы)	Редакторы линейки: Bill Bowler, Sue Parminter	Редактор линейки: Bob Hastings	Автор адаптации: Nick Bullard

Методические записки	В самом пособии методические записки отсутствуют. Однако на сайте издательства учитель может скачать отдельный файл с методическими рекомендациями по использованию пособий в учебном процессе.	Отсутствуют.	В самом пособии методические записки отсутствуют. Однако на сайте издательства учитель может скачать отдельный файл с краткими методическими рекомендациями по использованию пособий в учебном процессе.
Иллюстрации	Пособие полноцветное, множество красочных иллюстраций.	Большое количество цветных иллюстраций и фотографий.	Присутствуют черно-белые иллюстрации.
Упражнения	<u>Расположение:</u> перед главами (before reading exercises) и после них (reading check, word work).	<u>Расположение:</u> несколько упражнений перед текстом (before reading exercises), оставшиеся упражнения после всего текста (after reading exercises).	<u>Расположение:</u> одно упражнение находится перед текстом (before reading exercises) все остальные задания находятся в конце книги после основного текста (while reading and after reading exercises).
	<u>Типы упражнений:</u> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Языковые ▪ Условно-речевые (имитативные, подстановочные, на трансформацию, на заполнение пропусков) ▪ Речевые (проектные задания) 	<u>Типы упражнений:</u> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Языковые ▪ Условно-речевые (подстановочные, на заполнение пропусков) ▪ Речевые (вопросно-ответные задания) 	<u>Типы упражнений:</u> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Языковые ▪ Условно-речевые (подстановочные, на конструирование фразы из структурных элементов) ▪ Речевые (проектные и вопросно-ответные задания)
Словарь	Словарь в конце пособия отсутствует, однако по ходу текста	Присутствует очень маленький словарь в конце пособия.	В конце пособия присутствует словарь.

	на полях имеются сноски с новой лексикой.		
Аудиозапись	Пособие сопровождается аудиозаписью.	Пособие сопровождается аудиозаписью.	Пособие сопровождается аудиозаписью.
Электронные дополнения	MultiROM, содержащий в себе электронные интерактивные задания на развитие лексики, грамматики, а также навыков чтения, письма, аудирования и говорения.	Возможность получить доступ к Cambridge Learner Management System, где находятся видео- и аудиозаписи, интерактивные задания, а также зачетная книжка, интерактивный глоссарий и транскрипты к видео.	Отсутствуют.
Дополнительные материалы для учителя	На официальном сайте учитель может найти и скачать дополнительные материалы: индивидуальные и групповые рабочие листы, тесты.	Дополнительные материалы отсутствуют.	На официальном сайте учитель может найти и скачать дополнительные материалы: индивидуальные рабочие листы, тесты.
Электронное издание	Есть.	Есть.	Есть.

Сравнительный анализ книг для чтения на английском языке зарубежных издательств дает возможность сделать следующие выводы:

– Не все зарубежные пособия содержат в себе методические записки. Например, таковым является пособие от издательства Cambridge University Press. Две книги других издательств хоть и не предусматривают наличие методических записок непосредственно в самих пособиях, однако предлагают их в формате отдельного документа, что можно считать большим плюсом, так как подобные файлы достаточно объемны и детально проработаны;

– Во всех проанализированных пособиях обнаружены иллюстрации. Разница лишь в том, что где-то они цветные, а где-то черно-белые, что не оказывает кардинального влияния на их основную функцию – помощь в восприятии текста. Тем не менее, не стоит забывать, что полноцветные издания всегда выглядят в глазах обучающихся более привлекательно;

– Все три пособия предлагают определенный комплекс упражнений, включающий в себя дотекстовые, текстовые и послетекстовые задания. Вместе с тем, расположение заданий в каждой книге сильно различается. В этом плане, наихудшим вариантом можно считать книгу для чтения из серии Penguin Readers: в ней практически все задания, в том числе и по главам, располагаются после всего основного текста, что крайне неудобно, нарушает логику работы с текстом и влечет за собой постоянные перелистывания книги туда-обратно. И наоборот, удачным примером является пособие из серии Dominoes, в котором задания размещены как перед главами (before reading exercises), так и после них (reading check, word work), что дает возможность ученикам работать с текстом последовательно;

– Наиболее комплексные и разнообразные упражнения предлагаются в книге для чтения от Oxford University Press: здесь можно встретить задания на отработку лексики, грамматики, развитие навыков чтения и проверку понимания прочитанного. Два оставшихся пособия не предлагают упражнений на отработку грамматики, встречающейся в тексте, либо предлагают, но в самом минимальном количестве. Кроме того, книга из серии Penguin Readers совсем не предусматривает отработку новой лексики;

– Из всех анализируемых пособий лишь книга для чтения от Cambridge University Press не предполагает выполнения проектно-творческих заданий. Это довольно значимый недостаток, так как проектные задания дают возможность на практике применить изученный материал, повышают мотивацию учащихся при изучении английского языка, а также дают простор

для творческой и созидательной деятельности, формируя у учащихся исследовательские умения;

– Все пособия дают объяснение новой лексики. В книге от Oxford University Press на полях вдоль текста имеются сноски с новыми словами, в остальных же пособиях можно обнаружить небольшие словари в самом конце;

– Абсолютно все пособия имеют аудиосопровождение;

– К сожалению, пособие из серии Penguin Readers не имеет никаких электронных дополнений, что в современных реалиях цифровизации образования можно считать огромным минусом. В отличие от этого пособия, книги двух других издательств предлагают доступ к собственным электронным интерактивным системам (через MultiROM или интернет-платформу). Данные системы содержат в себе различные интерактивные задания, видео- и аудио- материалы и т.п.;

– Пособия из серий Dominoes и Penguin Readers предусматривают дополнительные материалы для учителя, например, разнообразные рабочие листы, тесты, планы уроков. Книга от Cambridge University Press такого преимущества не имеет;

– И наконец, все печатные пособия в качестве альтернативы имеют электронные издания (e-books).

Таким образом, мы видим, что из трех проанализированных линеек разноуровневых книг для чтения зарубежных издательств пособия серии Dominoes от Oxford University Press являются наиболее комплексными и отвечают современным требованиям в области обучения иностранным языкам. Все компоненты в пособиях присутствуют и детально проработаны, что влечет за собой помимо повышения качества обучения домашнему чтению также поддержание мотивации и интереса учащихся к чтению книг на изучаемом языке.

Таблица 3 – Анализ книг по чтению отечественных издательств

Параметры сравнения	Пособие 1 (книга по домашнему чтению)	Пособие 2 (книга по домашнему чтению)	Пособие 3 (книга по домашнему чтению)
Название книги	“Pygmalion”	“The Headless Horseman”	“The Adventures of Sherlock Holmes”
Название линейки книг	Английский в фокусе	Английский клуб	Карманное чтение на английском языке
Издательство	Express Publishing: Просвещение	Айрис-пресс	Издательство АСТ
Год издания	2017	2010	2019
Автор(ы)/ редактор(ы)	Авторы адаптации: Ю.Е. Ваулина, Д. Дули, О.Е. Подоляко, В. Эванс	Автор адаптации: Е.В. Угарова	Авторы адаптации: Е.В. Глушенкова, С.Г. Тамбовцева
Методические записки	Отсутствуют.	Отсутствуют.	Отсутствуют.
Иллюстрации	Пособие содержит множество красочных иллюстраций.	Присутствует минимальное количество черно-белых иллюстраций.	Отсутствуют.
Упражнения	<u>Расположение:</u> все упражнения находятся в конце книги после основного текста (before reading, while reading and after reading exercises).	<u>Расположение:</u> после каждой главы дается набор упражнений (checking comprehension, working with vocabulary and grammar, discussing the text).	Отсутствуют.
	<u>Типы упражнений:</u> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Условно-речевые (подстановочные) ▪ Речевые (вопросно-ответные задания, драматизация текста) 	<u>Типы упражнений:</u> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Языковые ▪ Условно-речевые (подстановочные, на трансформацию, на заполнение пропусков) ▪ Речевые (вопросно-ответные задания, описание) 	
Словарь	В конце пособия присутствует словарь.	После каждой главы дается список новых слов, встречающихся в тексте. Вся новая	В конце пособия присутствует словарь, имеются постраничные

		лексика также объединена в один общий словарь в конце пособия.	сноски.
Аудиозапись	Пособие сопровождается аудиозаписью.	Отсутствует.	Отсутствует.
Электронные дополнения	Отсутствуют.	Отсутствуют.	Отсутствуют.
Дополнительные материалы для учителя	Отсутствуют.	Отсутствуют.	Отсутствуют.
Электронное издание	Отсутствует	Отсутствует	Отсутствует.

Сравнительный анализ книг для чтения на английском языке отечественных издательств показал нам следующее:

- Во всех пособиях методические записки полностью отсутствуют. Это означает, что преподавателю придется самостоятельно с нуля выработать алгоритмы использования пособия в рамках учебного процесса;

- Книги из серий Английский в фокусе и Английский клуб содержат в себе иллюстрации, однако, второе пособие менее красочное и привлекательное. В то же время, книга от издательства АСТ не имеет абсолютно никаких иллюстраций;

- В книгах издательств Express Publishing:Просвещение и Айрис-пресс предлагается комплекс упражнений. Можно отметить, что в первом пособии упражнения достаточно однотипные, кроме того, все они располагаются в конце книги, что очень неудобно, как уже упоминалось ранее. Напротив, в книге от Айрис-пресс представлено широкое разнообразие заданий, которые к тому же размещены после каждой главы, давая возможность учащимся работать с текстом в логической последовательности. В обоих пособиях проектные задания не

предполагаются. Книга от издательства АСТ не имеет преимущества в виде наличия каких-либо упражнений;

- Все проанализированные пособия предусматривают наличие словаря с объяснением значений новой лексики;

- В отличие от книг из серий Английский клуб и Карманное чтение на английском языке, к пособию из серии Английский в фокусе имеется доступ к аудиозаписи;

- Какие-либо электронные дополнения, материалы для учителя, а также альтернатива в виде электронных изданий во всех пособиях отсутствуют.

Так, можно сделать вывод о том, что разноуровневые книги для чтения отечественных издательств слабо адаптированы к современным реалиям образовательного процесса: они не интерактивны, имеют лишь базовое наполнение и, как следствие, вряд ли вызовут у учащихся интерес к работе с ними.

Не менее значимым представляется сравнительный анализ разноуровневых книг для чтения на английском языке зарубежных и отечественных издательств между собой.

Сравнение пособий осуществлялось на основе сопоставления наличия либо отсутствия основных компонентов, присущих для разноуровневых книг для чтения. Результаты данного анализа отражены ниже (См. Рис.1).

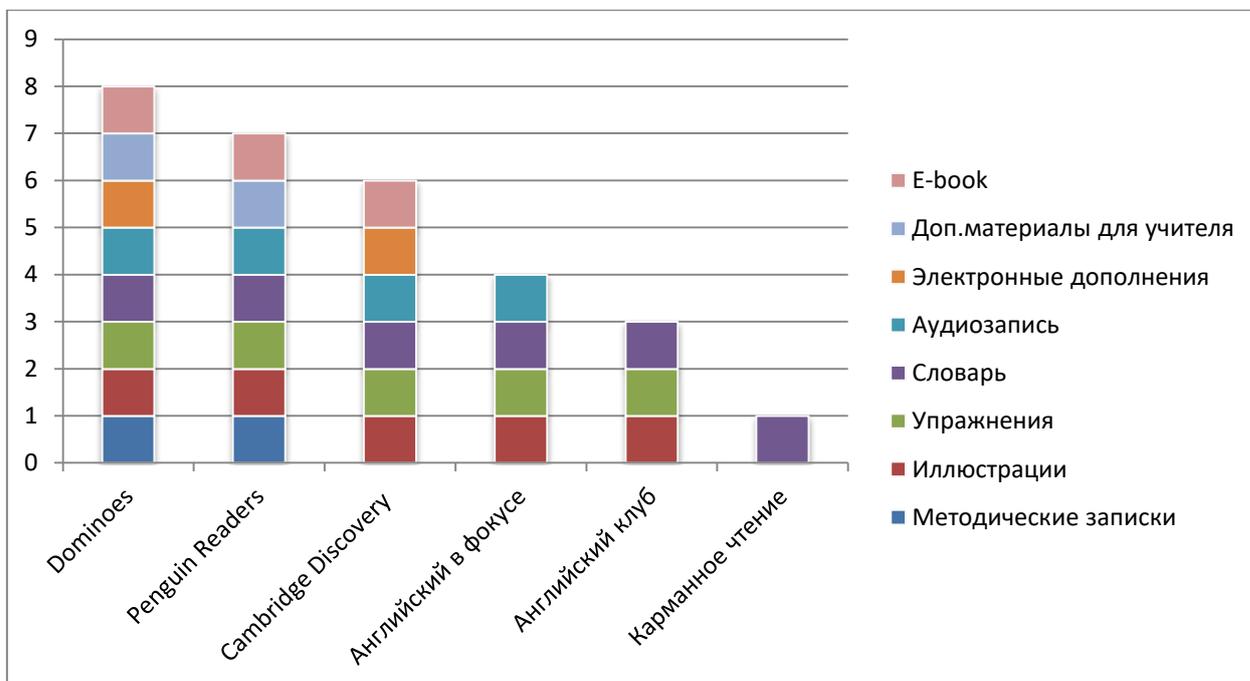


Рисунок 1 – Сравнительный анализ зарубежных и отечественных разноуровневых книг по чтению

Отчетливо видно, что пособия отечественных издательств очень сильно уступают зарубежным по своему наполнению. Как уже упоминалось выше, они имеют лишь базовую комплектацию, включающую в себя иллюстрации, набор упражнений, словарик и аудиозапись (не везде), в то время как зарубежные пособия предлагают ряд преимуществ в виде методических записок, электронных дополнений, дополнительных материалов для учителя и электронной версии книги.

Из данных, представленных на диаграмме, также следует, что наиболее предпочтительными для использования в учебном процессе являются разноуровневые книги для чтения из серии Dominoes и Penguin Readers.

Очевидно, что с точки зрения теории обучения методика проведения занятий по домашнему чтению как самостоятельной работы под руководством преподавателя нуждается в уточнении, а книгам для домашнего чтения отечественных издательств необходим ряд доработок, чтобы вывести их на более современный уровень.

Поскольку книга для домашнего чтения представляет собой основной методический инструмент в интересующей нас области теории обучения иностранным языкам, в рамках нашего исследования предлагаем сопровождать их отдельными пособиями в виде электронных рабочих тетрадей, которые бы оказали положительное влияние на повышение мотивации обучающихся к чтению книг, а также поспособствовали бы активному и эффективному закреплению нового материала. Формат электронной рабочей тетради особенно актуален для разноуровневых книг от издательства АСТ, так как в них полностью отсутствуют какие-либо упражнения, а также элементы цифровизации, что делает данные пособия наименее привлекательными для категории учащихся, описанной в Главе 1.

2.2 Примерная разработка электронной рабочей тетради по книге для домашнего чтения «The Adventures of Sherlock Holmes»

Для создания примерной разработки электронной рабочей тетради была выбрана адаптированная книга для чтения «The Adventures of Sherlock Holmes» уровня А2 из серии «Карманное чтение на английском языке» издательства АСТ. Анализ разноуровневых книг для чтения на английском языке из предыдущего параграфа показал, что данное пособие не предлагает обучающимся комплекс упражнений и не имеет никаких электронных дополнений, а значит, создание электронной рабочей тетради в качестве дополнения к данной книге представляется актуальным.

Адаптированная книга для чтения «The Adventures of Sherlock Holmes» включает в себя три рассказа о Шерлоке Холмсе: «The Red-Headed League», «The Man with the Twisted Lip», «The Blue Carbuncle». Несмотря на то, что в оригинале данные рассказы не имеют разделения текста на главы, в адаптации каждая история разбита на 3-4 примерно равные части, что позволяет учащимся в комфортном объеме и темпе усваивать материал.

Примерную разработку электронной рабочей тетради мы решили посвятить формированию и развитию у обучающихся таких видов речевой деятельности, как чтение и письмо, так как они тесно связаны между собой.

К. Гудмэн установил, что основной причиной такой взаимосвязи является использование в этих видах речевой деятельности одной и той же системы символов - письменно-речевого кода [Goodman, 1983].

Кроме того, исследования показывают, что автор письменного текста и читатель используют одинаковую систему знаний, включающую в себя знание языковой системы, предмета содержания текста, его построения, жанровых особенностей данного функционального стиля, а также основ процесса коммуникации между читателем и писателем [Rubin, Hansen, 1986].

В отечественной лингводидактике также изучался вопрос взаимосвязанного обучения чтению и письму: данные идеи, например, встречаются в работах отечественного ученого Л.В. Щербы. В своих трудах он высказывал мысль об эффективности овладения умениями письма посредством чтения [Щерба, 1947].

Также в примерную разработку электронной рабочей тетради вошли упражнения на отработку лексического аспекта, ведь чтение художественных произведений способствует совершенствованию лексических навыков и обогащению активного и пассивного словарного запаса.

К сожалению, в рамках нашего исследования не представилось возможным привлечь программистов к технической части создания электронной рабочей тетради. В связи с этим примерная разработка осуществлялась на базе онлайн платформы «Edvibe» (<https://edvibe.com>). В целом, платформа позволила обеспечить нашу разработку необходимым базовым функционалом, присущим для электронных рабочих тетрадей.

Примерная разработка электронной рабочей тетради по адаптированной книге для чтения «The Adventures of Sherlock Holmes» состоит из двух крупных разделов: *Progress* («Прогресс») и *My Words* («Мой словарь»).

Раздел *Progress* (Приложение 1) включает в себя список глав книги, по каждой из которых составлен комплекс упражнений, а также шкалу прогресса, отражающую успехи в прохождении заданий. Также в данном разделе можно обнаружить поисковую строку, позволяющую осуществлять оперативный поиск необходимой главы.

Напротив каждого заголовка глав располагается кнопка *Open the lesson* («Открыть урок»), которая ведет непосредственно к самому комплексу упражнений, основанному на определенной части текста из адаптированной книги. Каждый такой урок¹ состоит из трех секций: *Word Work* («Работа с лексикой»), *Reading Check* («Проверка прочитанного») и *Writing* («Письмо»). Далее опишем упражнения из указанных секций на примере первой главы из рассказа «The Red-Headed League».

Секция *Word Work* (Приложение 2) включает в себя три задания на отработку нового лексического материала, встречающегося обучающимся в ходе чтения текста главы. Первое задание (Приложение 2 – Рисунок 2.1) – упражнение на соотнесение единиц языка (“Matching”), в основе которого лежит соотнесение информации разной степени свернутости, представленной языковыми единицами различных уровней. В данном конкретном случае учащемуся необходимо сопоставить слова с их дефинициями. Упражнение полностью интерактивно, а значит, ученику не придется осуществлять сопоставление «в уме» или на листе бумаги. Достаточно нажать на понятие, а затем на его определение. Система дает возможность обучающемуся совершить три ошибки на каждое слово, если использованы все три попытки, то программа показывает ученику правильный ответ.

Второе задание (Приложение 2 – Рисунок 2.2) – это упражнение на заполнение пропусков (“Gap-Filling”), целью которого является заполнение обучающимися пробелов в связном тексте или в отдельных предложениях. Данное задание используется в качестве тренировочного для

¹ Здесь и далее имеется в виду комплекс упражнений по одной из глав, которые предложены с целью экзemplификации теоретической части исследования.

совершенствования рецептивных лексических навыков (умение узнавать и понимать изученные слова и словосочетания в графическом тексте) [Колесникова, Долгина, 2008:248-249]. В своем упражнении мы предлагаем ученикам заполнить лакуны в предложениях словами из рамки (отметим, что данная лексика ранее тренировалась в первом задании). Представленные предложения не взаимосвязаны между собой, однако соответствуют фактической информации из прочитанной главы. Задание также интерактивно, необходимо курсором перенести слово в пустое поле. На каждый пропуск учащимся дается три попытки его заполнения. При неудаче система выдает правильный ответ.

Последнее задание (Приложение 2 – Рисунок 2.3) из секции *Word Work* является упражнением открытого типа. В нем ученику необходимо подобрать по одному примеру употребления на каждую лексическую единицу, изученную в предыдущих заданиях. Все примеры должны быть отобраны из словарей, использование которых заранее обозначено преподавателем (См. раздел 2.3 – методические рекомендации), это поможет избежать излишней самостоятельности учащихся, которая может привести к запоминанию ошибочных вариантов употребления лексики. Все примеры ученику необходимо ввести в специальное поле для записей.

Следующая секция *Reading Check* (Приложение 3) состоит из четырех заданий, тренирующих такие виды чтения как ознакомительное чтение (“skimming”), поисково-просмотровое чтение (“scanning”) и изучающее чтение (“reading for detailed comprehension”).

Первое задание (Приложение 3 – Рисунок 3.1) из данной секции относится к ознакомительному чтению, предполагающему общий охват содержания текста и понимание наиболее существенной информации. В нашей разработке в этом упражнении ученику необходимо бегло просмотреть текст главы и придумать к ней свой заголовок. Свой вариант названия учащийся вводит в специальное поле для записей.

Второе задание (Приложение 3 – Рисунки 3.2, 3.3) направлено на развитие навыков поисково-просмотрового чтения, целью которого является нахождение в тексте специфической информации для ее последующего использования в определенных целях [Колесникова, Долгина, 2008:181-182]. Это может быть как конкретная информация, так и информация о полезности текста в целом. Упражнение разработано в формате теста множественного выбора (“Multiple Choice”). Задача ученика – выбрать один правильный ответ из нескольких представленных вариантов. Есть лишь одна попытка – если ответ неправильный, то он сразу же засчитывается как таковой.

Третье и четвертое задания призваны научить обучающихся изучающему чтению – наиболее сложному виду чтения с установкой на полное и точное понимание всех основных и второстепенных фактов. Третье задание (Приложение 3 – Рисунок 3.4) разработано в формате упражнения на сопоставление: учащимся необходимо соотнести особенности внешнего вида мистера Уилсона с умозаключениями Шерлока Холмса, сделанными на основе этих особенностей. Заключительное задание (Приложение 3 – Рисунки 3.5-3.10) секции *Reading Check* построено по принципу «верно-неверно» (“True – False Statements”). Ученику следует соотнести предлагаемые высказывания с содержанием прочитанного текста и отметить, являются ли они верными (“true”), неверными (“false”), или же информация в тексте вообще не указана (“not stated”).

Третья секция *Writing* (Приложение 4) предлагает учащимся одно письменное задание открытого типа (Приложение 4 – Рисунок 4.1). От ученика требуется письменный ответ на вопрос: «Как вы думаете, в чем подвох работы, которую получил мистер Уилсон?». Предполагается, что учащийся даст развернутый ответ объемом $\approx 70-100$ слов. Данное задание примечательно тем, что оно развивает не только навыки письма обучающихся, но также антиципацию и вероятностное прогнозирование, так как, по сути, обучающемуся нужно будет предположить, как будут развиваться дальнейшие события в следующих главах.

Все упражнения интерактивные и, за исключением заданий открытого типа, имеют автоматическую проверку. Это позволяет ученику моментально ознакомиться с результатами своей учебной деятельности. Упражнения открытого типа отправляются преподавателю, который их проверяет согласно заранее установленным и оговоренным критериям (См. раздел 2.3 – методические разработки) и может впоследствии вернуть их на доработку учащемуся.

Второй крупный раздел примерной разработки электронной рабочей тетради – *My Words* (Приложение 5) – представляет своего рода личный словарь обучающегося. Подобная функция также встречается в известном электронном словаре ABBY Lingvo Live (<https://www.lingvolive.com/ru-ru>).

Раздел *My Words* в нашей примерной разработке включает в себя подразделы *To be learned* («Слова для изучения») и *Learned* («Выученные слова»).

В первый подраздел (Приложение 5 – Рисунок 5.1) попадает лексика, которую обучающийся добавляет самостоятельно в процессе выполнения упражнений. Чтобы это сделать, ученику необходимо выделить интересующее слово и ознакомиться с предлагаемым системой переводом во всплывающем окне. Если перевод подходящий и соответствует контексту, путем нажатия галочки слово отправляется в список на изучение. Если же перевод не удовлетворяет ученика, он может, ориентируясь на другие словари (См. раздел 2.3 – методические рекомендации), внести свой вариант дефиниции и уже именно с ней отправить слово в личный словарь. Функция перевода по выделению является скрытой, поэтому необходимо сообщить ученикам о её наличии.

Все лексические единицы из личного словаря можно прослушать при необходимости, что с точки зрения методики очень важно, так как фонетическая компетенция является значимой частью коммуникативной компетенции. Программа предлагает автономную озвучку лексических единиц, однако важно помнить о том, что «наиболее адекватными целям

обучения звукопроизносительной стороне речи являются электронные онлайн-словари» [Белоусова, Копыловская, 2018:146], обладающие как печатной транскрипцией слов, так и функцией озвучивания в британском и американском варианте произношения.

Также в данном подразделе *To be learned* есть опция *Learn words* («Учить слова»), которая автоматически формирует из списка слов упражнения на их тренировку (Приложение 5 – Рисунки 5.2-5.5). Данная функция уже заложена в платформе «Edvibe» (<https://edvibe.com>), которую мы использовали для создания нашей примерной разработки электронной рабочей тетради.

Система предлагает следующие режимы тренировки лексических единиц:

- flashcards (флэш-карты);
- choosing the correct option (задание на выбор правильного варианта ответа);
- matching (сопоставление слова или фразы с переводом);
- unscramble (перегруппировка, составление слова или фразы из букв).

Перед началом тренировки обучающийся может самостоятельно выбрать из предложенных вариантов те режимы, которые его интересуют (режим флэш-карт является обязательным, его отменить нельзя). Для сравнения, в словаре ABBY Lingvo Live предлагается только режим тренировки лексики с использованием флэш-карт, других альтернатив нет.

После прохождения всей группы тренировочных упражнений слова отправляются во второй подраздел *Learned* (Приложение 5 – Рисунок 5.6). Здесь слова могут быть отправлены на повторение, а также полностью удалены из словаря, либо возвращены в подраздел *To be learned*.

Еще одной скрытой и при этом немаловажной функцией примерной разработки электронной рабочей тетради является постоянный доступ

обучающегося к списку неправильных глаголов. В нем предлагается три формы неправильного глагола, а также их произношение.

Таким образом, наша примерная разработка электронной рабочей тетради по адаптированной книге для чтения «The Adventures of Sherlock Holmes» интерактивна и предлагает большое разнообразие упражнений на отработку чтения, письма и лексических навыков. В первой главе мы писали о том, что для учащихся 8-9 классов характерна избирательность внимания, выражающаяся в том, что подростки откликаются в самую первую очередь на необычные задания. Отсюда следует, что представленные в нашей разработке интерактивность и разнообразие играют большую роль в повышении мотивации обучающихся, так как позволяют привлечь внимание учеников и вызвать у них интерес (напомним, что это один из основных компонентов учебной мотивации) к процессу чтения художественной литературы.

2.3 Методические рекомендации по использованию электронных рабочих тетрадей при обучении домашнему чтению на английском языке

На сегодняшний день электронная рабочая тетрадь по домашнему чтению на английском языке является образовательной инновацией, вследствие чего методические рекомендации для преподавателей по их использованию отсутствуют.

Именно поэтому мы предлагаем ряд методических рекомендаций по использованию электронных рабочих тетрадей при обучении домашнему чтению на английском языке, сформулированных нами на примере авторской разработки электронной рабочей тетради по адаптированной книге для чтения «The Adventures of Sherlock Holmes» уровня А2 издательства АСТ.

Поскольку электронная рабочая тетрадь задумывается, как пособие для самостоятельной работы обучающихся, следовательно, в первую очередь

учителю необходимо дать ученикам определенные четкие инструкции по работе с ней, чтобы снять возможные технологические трудности. Предлагается посвятить этому часть урока, либо, в идеальном варианте, выделить для этого отдельное вводное занятие, потому что понадобится время для разъяснений и ответов на вопросы учащихся, которые могут возникнуть.

Мы предлагаем 2 группы методических рекомендаций: 1) учителю по проведению вводного занятия (по сути, для учащихся) и 2) учителю по работе с электронной рабочей тетрадью.

Рекомендации учителю по проведению вводного занятия.

1.1. Предотвратить возможные трудности технологического характера.

Одной из технологических трудностей может оказаться регистрация обучающихся в системе. Так как наша разработка электронной рабочей тетради сделана на базе сторонней платформы, очень важно объяснить учащимся, как правильно зарегистрироваться, чтобы получить доступ ко всем заданиям. Логин и пароль от личного кабинета приходят на персональную электронную почту учащегося автоматически после того, как учитель добавит электронный адрес ученика в систему. Затем полученные логин и пароль используются учащимся для входа в личный кабинет.

После прохождения регистрации ученику необходимо заполнить базовую информацию в своём аккаунте: загрузить фотографию, ввести своё имя, выбрать в качестве языка интерфейса английский (так как изучается именно он), а в качестве родного языка – русский. Внесение корректной информации в личный профиль необходимо для того, чтобы учитель мог идентифицировать ученика. Также на данном этапе учащийся может настроить уведомления, которые будут приходить на электронную почту и оповещать об изменении статуса урока и о получении обратной связи от учителя на задания открытого типа.

Вместе с тем, некоторые технологические трудности могут возникнуть у обучающихся при работе с упражнениями открытого типа. Чтобы их снять, учителю особо стоит подчеркнуть, что после введения текста в специальное поле обязательно нажимать кнопку *Save* («Сохранить»), иначе ответ не сохранится.

Также ученики должны быть осведомлены о том, что напечатанные ими тексты могут быть в любой момент отредактированы до того момента, пока не будут отправлены учителю на проверку. Это снизит переживания обучающегося, если он обнаружит в своей работе опечатку или ошибку. Можно также отметить, что в поле для ответа имеется функция форматирования текста: ученик имеет возможность изменить цвет текста, сделать его жирным, курсивом, подчеркнутым или зачеркнутым при необходимости.

1.2. Уведомить учащихся о режиме работы с электронной тетрадью.

Далее учитель должен обязательно сообщить учащимся, в каком режиме будет осуществляться работа с электронной рабочей тетрадью.

В нашей разработке электронной рабочей тетради в настройках у преподавателя есть возможность выбрать режим прохождения заданий учащимися из следующего списка:

- Открытый (абсолютно все задания будут сразу доступны для выполнения);
- Поэтапный (новые уроки будут открываться только после прохождения предыдущих);
- Интервальный (новые уроки будут открываться через заданный учителем интервал: например, через день, два дня или неделю);
- Понедельный (новые уроки будут открываться в обозначенные преподавателем дни недели);
- Закрытый (все задания по умолчанию будут недоступны для учащихся, учитель будет открывать уроки вручную).

Данные режимы предоставляются непосредственно платформой (<https://edvibe.com>), на базе которой осуществлялась примерная разработка нашей электронной рабочей тетради, однако лишь за учителем остается право окончательного выбора режима, который бы соответствовал поставленным образовательным целям и задачам. Ученики же должны быть ознакомлены с информацией о том, какой режим работы с заданиями установлен, чтобы избежать стрессовых ситуаций и элементов неожиданности в процессе обучения.

1.3. Разъяснить учащимся особенности функционала электронной рабочей тетради.

Так как в процессе обучения школьники нечасто сталкиваются с электронными рабочими тетрадями, в рамках вводного занятия представляется актуальным разъяснить им особенности функционала данного учебного пособия. Разумеется, учащиеся могут самостоятельно ознакомиться с возможностями электронной рабочей тетради методом проб и ошибок, однако мы рекомендуем учителю максимально облегчить процесс адаптации к новому учебному пособию, так как наша разработка имеет скрытые и неочевидные на первый взгляд функции.

Преподавателю следует обратить внимание учащихся на структуру электронной рабочей тетради, состоящей из двух укрупненных разделов. Отдельно стоит подчеркнуть, что все предложенные в пособии задания интерактивные, и у обучающихся нет необходимости выполнять их от руки в тетради. Ниже приведен список функций, характерных для нашей разработки электронной рабочей тетради по домашнему чтению, сведения о которых очень важно донести до учеников:

- 1) разворачивающийся список неправильных глаголов: в процессе выполнения упражнений ученик может развернуть данный список в левой части экрана, нажав на специальную иконку, и найти необходимые формы неправильных глаголов, а также прослушать их;

2) перевод слов по выделению: обучающийся может выделить курсором слово или фразу и мгновенно получить всплывающее окно с переводом и озвучкой;

3) личный словарь, в который, с целью закрепления, ученик может добавлять любые слова или фразы самостоятельно;

4) интерактивный игровой тренажер лексики, с помощью которого обучающиеся могут заучивать слова и фразы из личного словаря.

1.4. Рекомендовать учащимся использовать верифицированные словари для проверки значения слов.

Несмотря на то, что платформа, на которой создавалась примерная разработка, автономно предлагает перевод слов и фраз по запросу читателя, учителю следует рекомендовать учащимся использовать верифицированные словари для проверки значения слов, предлагаемых автоматическим переводчиком.

С этой целью учителю, использующему нашу разработку, следует сообщить ученикам, какой словарь им следует использовать, и что статьи исключительно этого словаря будут служить в качестве лингвистической нормы.

Мы в свою очередь предлагаем преподавателям рекомендовать учащимся один из следующих словарей (Табл.4).

Таблица 4 – Рекомендуемые словари и их основные характеристики.

Название словаря	Ссылка	Характеристики
Cambridge Dictionary	https://dictionary.cambridge.org/ru/	<ul style="list-style-type: none">– Монолингвальный.– Приводятся несколько наиболее употребляемых определений слова как в британском, так и в американском английском. К каждому значению слова указана часть речи.– Британский и американский варианты транскрипции, можно прослушать.– К каждой лексической единице дается несколько примеров предложений, из которых видно, в каком контексте используется слово.

		<ul style="list-style-type: none"> – К некоторым словам дается список синонимов, а также слов, связанных по смыслу. – К определенным лексическим единицам предлагаются списки сленговых выражений, идиом и фразовых глаголов, в составе которых есть данная лексическая единица. – Можно воспользоваться как толковым (англо-английским), так и переводным (англо-русским) словарями. Однако англо-русская версия словаря предполагает перевод слова без пояснений.
Lexico (by Oxford)	https://www.lexico.com/	<ul style="list-style-type: none"> – Монолингвальный. – На выбор несколько словарей: американский, британский, словарь синонимов. – Даются краткие пояснения, предлагается транскрипция (американская или британская – зависит от выбора словаря), сопровождающаяся аудиозаписью с произношением. – В предварительном просмотре предлагается 1-2 примера, однако при необходимости их количество можно увеличить, нажав на кнопку More Examples. Кроме того, есть раздел с синонимами. – Даются устойчивые сочетания, фразовые глаголы и идиомы с ключевым словом. – В словаре присутствует раздел «Grammar», предлагающий полезную информацию от пунктуации до грамматических правил и нюансов их использования.
ABBYY Lingvo Live	https://www.lingvolive.com/ru-ru	<ul style="list-style-type: none"> – Объединяет в себе около 220 словарей для 20 языков. – Можно настроить как монолингвальный вариант (англ-англ), так и билингвальный (рус-англ, англ-рус).

		<ul style="list-style-type: none"> – Значения слов предлагаются с опорой на разные словари, как на общие, так и на узкоспециализированные. – Предлагаются примеры употребления, по возможности синонимы. – Британский и американский варианты транскрипции, можно прослушать. – Даются устойчивые сочетания, с ключевым словом, а так же представлены все формы слова. – Можно добавить слово в свой словарь, а затем тренировать с помощью флэш-карточек.
--	--	---

Использование верифицированных словарей в учебном процессе соотносится с одним из метапредметных результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования, подразумевающим овладение культурой активного пользования словарями и другими поисковыми системами [Об утверждении ФГОС..., 2010].

1.5. Сообщить учащимся о возможности отслеживать успешность обучения в разделе Progress.

Одним из наиболее значимых аспектов учебного процесса для учеников является вопрос об оценке результатов их учебной деятельности. Отследить свои успехи учащиеся могут как в разделе *Progress*, ориентируясь на шкалу прогресса, так и учитывая оценки, которые выставляет учитель по завершении каждого урока. Самонаблюдение и самооценка становятся основой для формирования интереса к совершенствованию достигнутого уровня владения изучаемым иностранным языком, кроме того, владение основами самонаблюдения и самооценки является одним из метапредметных результатов, который должен быть достигнут в ходе освоения основной образовательной программы основного общего образования, то есть к концу 9 класса [Об утверждении ФГОС..., 2010].

Рекомендации учителю по работе с электронной рабочей тетрадью.

2.1. Рекомендации по проверке заданий закрытого типа

Наша примерная разработка электронной рабочей тетради включает в себя два вида проверки заданий: автоматическая проверка, характерная для заданий закрытого типа, составляющих большую часть разработки; и проверка учителем, присущая для заданий открытого типа.

Следовательно, чтобы у обучающихся не возникло путаницы, преподавателю следует обратить внимание обучающихся на формат проверки выполненных ими заданий. Важно сделать акцент на том, что большая часть упражнений имеет автопроверку, а значит, учащиеся моментально смогут ознакомиться с результатами выполнения заданий. Три точки, находящиеся рядом с полем ответа указывают на допустимое количество попыток ввести ответ. Если точка загорелась красным цветом, введен некорректный ответ, если зеленым – верный. В том случае, если все попытки ввести ответ оказались неудачными, то ученику демонстрируется правильный ответ. Результаты автоматической проверки доступны к просмотру как ученику, так и учителю.

2.2. Рекомендации по проверке заданий открытого типа.

Упражнения открытого типа по завершении урока отправляются на проверку учителю. Если преподаватель обнаруживает большое количество ошибок или несоответствие критериям (См. ниже), то он возвращает задания на доработку, оставляя комментарий для ученика, что ему нужно исправить. Если же задания выполнены хорошо, то учитель отмечает весь урок выполненным и выставляет оценку, сопровождая ее поощрительным комментарием.

Если с автоматической проверкой заданий закрытого типа всё предельно ясно и прозрачно, то для заданий открытого типа очень важно разработать четкие критерии, на которые бы опирались ученики при написании ответа и учитель при последующей оценке работы. Так как письменное задание в нашей примерной разработке электронной рабочей тетради включает в себя необходимость ответа в формате Critical Thinking, то

мы рекомендуем при написании ответа на вопрос и дальнейшей оценке ориентироваться на следующие критерии (Табл.5):

Таблица 5 – Критерии оценки письменных заданий открытого типа

Критерий	Балл	Описание
<i>Организация текста</i>	2	Высказывание логично, средства логической связи использованы правильно. Структура текста соответствует предложенному плану, текст правильно разделен на абзацы.
	1	Высказывание в основном логично (1-2 логические ошибки); И/ИЛИ имеется 1-2 отклонения от плана в структуре высказывания; И/ИЛИ имеется 1-2 недостатка при делении текста на абзацы.
	0	В высказывании имеется 3 и более логические ошибки; И/ИЛИ имеется 3 и более ошибок в использовании средств логической связи; И/ИЛИ предложенный план ответа полностью не соблюдается; И/ИЛИ деление текста на абзацы отсутствует.
<i>Объем</i>	2	Текст соответствует заявленному в задании объему.
	1	Текст больше ИЛИ меньше заявленного в задании объема на 10%.
	0	Текст превышает заявленный объем или ниже заявленного объема более чем на 10%.
<i>Лексика</i>	2	Используемый словарный запас соответствует уровню сложности задания, допускается 1 ошибка.
	1	Используемый словарный запас не вполне соответствует уровню сложности задания, допускается 3-4 ошибки.
	0	Используемый словарный запас не соответствует уровню сложности задания, в тексте 5 и более ошибок.
<i>Грамматика</i>	2	Используемые грамматические средства соответствуют уровню сложности задания, нарушений практически нет (1-2 не повторяющиеся ошибки).
	1	Используемые грамматические средства не вполне соответствуют уровню сложности задания, допускается 3-4 ошибки.
	0	Используемые грамматические средства не соответствуют уровню сложности задания, в тексте 5 и более ошибок.
<i>Орфография и пунктуация</i>	2	Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением (допускается 1 орфографическая И/ИЛИ 1 пунктуационная ошибки).
	1	В тексте имеются 2-4 орфографические И/ИЛИ пунктуационные ошибки.
	0	В тексте имеются 5 и более орфографических И/ИЛИ пунктуационных ошибок.

Таким образом, на основании описанных в таблице критериев видно, что максимальное количество баллов, которое можно получить за ответ в секции *Writing* составляет 10. Рекомендуется дать ученику одну попытку на доработку своего ответа после первой проверки учителя и выявления замечаний, чтобы дать обучающемуся возможность сделать самостоятельную работу над ошибками и улучшить свой результат. Это позволит сгладить ситуацию учебного неуспеха, которая может повлиять на снижение уровня мотивации учащегося.

Подводя итоги, можно говорить о том, что использование электронной рабочей тетради при обучении домашнему чтению на английском языке полностью соответствует обновленному лингводидактическому подходу к понятию «наглядность в обучении иностранным языкам», подразумевающему под собой активное использование разнообразных цифровых инструментов в процессе обучения языку.

Так как ученики 8-9 классов – это дети цифровой эпохи, то, на наш взгляд, привлечение в процесс домашнего чтения цифровых образовательных ресурсов, таких как электронные рабочие тетради, позволяет в определенной степени контролировать мотивационную сферу учащихся и удерживать ее на достаточно высоком уровне.

Кроме того, соблюдение методических рекомендаций по использованию нашей электронной рабочей тетради при обучении домашнему чтению на английском языке может облегчить внедрение данного пособия в учебный процесс, а также позволит достичь наибольшего эффекта в формировании и развитии учебной мотивации у обучающихся по отношению к домашнему чтению.

Выводы к Главе 2

Вторая глава данной исследовательской работы имеет практический характер и состоит из трех частей.

В первом параграфе на основании разработанных нами критериев был проведен сравнительный *анализ современных разноуровневых книг* для чтения по английскому языку уровня А2 зарубежных и отечественных издательств. На основе проведенного анализа нами были выделены как сильные, так и слабые стороны пособий. В целом, анализ показал, что книгам для домашнего чтения отечественных издательств необходим ряд доработок, чтобы вывести их на более современный уровень. Мы в свою очередь предложили сопровождать их отдельными пособиями в виде электронных рабочих тетрадей, которые бы поспособствовали повышению мотивации обучающихся к чтению книг, а также к активному и эффективному закреплению нового материала.

Во втором параграфе мы предлагаем *собственную примерную разработку электронной рабочей тетради по книге для домашнего чтения «The Adventures of Sherlock Holmes»* уровня А2 издательства АСТ. Разработка посвящена формированию и развитию у обучающихся таких видов речевой деятельности, как чтение и письмо, а также развитию лексических навыков. Разработка состоит из интерактивных и разнообразных упражнений, призванных вызвать интерес и привлечь внимание обучающихся, а значит, и повысить их мотивацию к чтению художественной литературы.

И, наконец, в третьем параграфе сформулирован ряд методических рекомендаций для преподавателей английского языка по использованию нашей разработки электронной рабочей тетради в частности и такому типу учебного пособия как *электронная рабочая тетрадь* для обучения домашнему чтению на английском языке в целом.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

На сегодняшний день на уроках английского языка в средней школе практически не уделяется внимание домашнему чтению, а если и внедряются его элементы, то зачастую в устаревшем, скучном для учеников формате, что приводит к снижению учебной мотивации. Вместе с тем лингводидактический потенциал домашнего чтения заключается в том, что такой аспект обучения иностранным языкам как домашнее чтение способствует всестороннему развитию устной иноязычной речи, аналитического мышления, влияет на обогащение словарного запаса и дает возможность обучающимся познакомиться через книги с культурой страны изучаемого языка.

Именно поэтому задача учителя английского языка состоит не только во введении элементов домашнего чтения в процесс обучения, но и в решении вопроса повышения учебной мотивации обучающихся к выполнению данного вида деятельности.

Данная исследовательская работа сфокусирована на использовании электронных рабочих тетрадей в качестве средства повышения мотивации при обучении домашнему чтению на уроках английского языка. Работа состоит из двух глав – теоретической и практической.

В первой главе данного исследования были рассмотрены теоретические основы использования электронных рабочих тетрадей при обучении домашнему чтению на уроках иностранного языка.

В первую очередь было обозначено определение понятия «домашнее чтение», под которым подразумевается внеаудиторная дополнительная самостоятельная деятельность обучающихся по чтению рекомендованной или самостоятельно отобранной литературы сравнительно больших объемов с целью извлечения содержательной информации. С опорой на существующие в научно-методической литературе классификации мы охарактеризовали домашнее чтение как внеаудиторное, дополнительное,

экстенсивное, синтетическое, самостоятельное, беспереводное, коммуникативное чтение про себя. Была отмечена тенденция синонимичного использования зарубежного понятия «экстенсивное чтение» (“extensive reading”) и отечественного понятия «домашнее чтение». Было уделено внимание принципам и критериям отбора текстов, а также были рассмотрены основные этапы работы с текстами с точки зрения методики преподавания иностранного языка.

Далее, в первой главе были рассмотрены психолого-возрастные особенности учащихся 8-9 классов средней школы, которые послужили в качестве категории учащихся, для которых во второй главе работы условно разрабатывалась электронная рабочая тетрадь по домашнему чтению. Основным противоречием данного возрастного периода становится, с одной стороны, расширение познавательных интересов, а с другой стороны снижение учебной мотивации, что в главной степени связано со смещением ведущей деятельности подростков на интимно-личностное общение. Следовательно, преподаватели сталкиваются с реальной необходимостью работать над формированием и поддержанием мотивации к учению у подростков.

Заключительная часть первой главы была посвящена описанию электронной рабочей тетради как самостоятельного пособия. Нами были отмечены основные виды и функции электронных рабочих тетрадей, показана возможная структура пособия. Также в рамках последнего параграфа был проанализирован дидактический потенциал использования электронных рабочих тетрадей при обучении домашнему чтению на уроках английского языка.

Вторая глава настоящего исследования напрямую связана с разработкой методических рекомендаций по использованию электронных рабочих тетрадей при обучении домашнему чтению на английском языке.

В практической части работы сначала нами были проанализированы существующие отечественные и зарубежные учебные пособия по домашнему

чтению на английском языке. Были рассмотрены их плюсы и минусы, кроме того был обозначен ряд преимуществ отдельных зарубежных пособий в виде наличия электронных изданий, а также электронных интерактивных дополнений к книгам.

В результате анализа обозначилась необходимость усовершенствования некоторых отечественных книг для чтения путем разработки к ним дополнения в виде электронной рабочей тетради. Именно поэтому вторая часть практической главы посвящена созданию примерной разработки электронной рабочей тетради к книге для чтения «The Adventures of Sherlock Holmes» уровня А2 отечественного издания АСТ.

В завершении работы нами были предложены методические рекомендации для преподавателей английского языка по использованию нашей разработки электронной рабочей тетради при обучении домашнему чтению на английском языке. Первая группа рекомендаций посвящена проведению вводного занятия, направленного на снятие возможных технологических трудностей у учеников; вторая группа рекомендаций сформулирована непосредственно для учителей и посвящена работе с электронной рабочей тетрадью как учебным пособием.

Одним из перспективных направлений дальнейших исследований в данной области может стать изучение возможности разработки электронных рабочих тетрадей для других возрастных категорий учащихся для обучения домашнему чтению и апробация эффективности их применения в рамках учебного процесса в средней школе.

Список использованной литературы

1. Белоусова В.О, Копыловская М.Ю. Об изменении содержания обучения фонетическому аспекту речи на английском языке в эпоху цифровых технологий // Инновации в науке и практике / Сборник статей по материалам VII международной научно-практической конференции (28 апреля 2018 г., г. Барнаул). В 5 ч. Ч.4 / – Уфа: Изд. Дендра, 2018. – С. 140-150.
2. Бессерт О.Б. Обучение индивидуальному чтению: монография. - Архангельск: Арханг. гос. техн. ун-т, 2008. – 276 с.
3. Богданова Е.С. Мотивация юношеского чтения: проблемы и пути решения // Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. - 2015. - №3. - С. 29-33.
4. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 3-е изд. – М.: Издательский центр «Академия», 2006. – 336 с.
5. Гамезо М.В., Матюхина М.В., Михальчик Т.С. Возрастная и педагогическая психология. – М.: Просвещение, 1984. – 256 с .
6. Головей Л.А. Психология развития и возрастная психология: учебник и практикум для академического бакалавриата / под общ. ред. Л.А. Головей. – М.: Издательство Юрайт, 2016. – 413 с.
7. Зимняя И.А. Педагогическая психология. Учебник для вузов. Изд. второе, доп., испр. и перераб. – М.: Издательская корпорация «Логос», 2000. – 384 с.
8. Информационные технологии в образовании: Учебник / Под ред. Т.Н. Носковой. – СПб.: Издательство «Лань», 2016. – 296 с.
9. Ланда Л.Н. Алгоритмизация в обучении. – М.: Просвещение, 1966. – 524 с.

10. Калашникова С.Б., Сухлоев М.П. Облачная электронная рабочая тетрадь как дополнительный инструмент взаимодействия субъектов учебного процесса // Современные наукоемкие технологии. – 2019. – №11. – С. 171-178.
11. Клычникова З.И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке // – М.: Просвещение, 1983. – 207 с.
12. Копыловская М.Ю. Межкультурный digital native/digital immigrant конфликт в современном преподавании английского языка // Вестник СПбГУ. Сер. 9. - 2014. Вып. 1. – С.167-177.
13. Кузьменко О.Д., Рогова Г.В. Учебное чтение, его содержание и формы / Кузьменко О.Д., Г.В. Рогова // Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / [Сост. А.А. Леонтьев]. – М.: Рус. язык, 1991. – 252 с.
14. Майорова, И.Г. Определение и классификация рабочих тетрадей [Текст] / И. Г. Майорова // Вестник последипломного образования. – 2011. – № 4 (17). – С.78-85.
15. Макаров С.И., Севастьянова С.А. Интерактивное обучение математике в вузе с использованием электронной рабочей тетради // Фундаментальные исследования. - 2013. - №6. - С. 1249-1252.
16. Максимова О.А., Митюшина Н.В. Роль домашнего чтения в формировании умений и навыков иноязычной речи на уроках английского языка // Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. - 2019. - №1. - С. 199-202.
17. Малышева Н.В., Кохова Д.В. Методические основы использования рабочей тетради в процессе обучения // Сборники конференций НИЦ Социосфера. - 2020. - №29. - С. 46-54.
18. Маркова А.К. Формирование мотивации учения в школьном возрасте: Пособие для учителя. – М.: Просвещение, 1983. – 96 с.

19. Маркова А.К. и др. Формирование мотивации учения: Кн. для учителя / А.К. Маркова, Т.А. Матис, А.Б. Орлов. – М.: Просвещение, 1990. – 192 с. – (Психологическая наука – школе)
20. Михайлова М.С., Шамовская Т.В. Развитие мотивационной сферы учащихся в старшем подростковом возрасте // Вестник Кемеровского государственного университета. Серия: Гуманитарные и общественные науки. – 2021. – Т. 5. – № 1. – С. 11–20.
21. Молчанов, С.В. Психология подросткового и юношеского возраста: учебник для академического бакалавриата / С.В. Молчанов. – М.: Издательство Юрайт, 2019. – 351 с.
22. Наказнюк Н.И. Принципы отбора текстов для занятий по домашнему чтению для студентов лингвистических специальностей // Вопросы методики преподавания в ВУЗе. Выпуск 10: Сборник статей. – СПб.: Нестор, 2007. – С. 138-143.
23. Нечаев Н.Н. Развитие и «развивающее» обучение: новый взгляд на проблему их взаимности // Вестник МГЛУ. – 2015. – №8.– С.9–31.
24. Нечаев Н.Н., Резницкая Г.И. Особенности возрастного развития ребенка в условиях семейного воспитания России и Великобритании: новый взгляд на закономерности развития // Вестник МГЛУ. – 2013. – №16. – С.9–39.
25. Петровский А.В. Общая психология. – М., 1976. – 162 с.
26. Пиаже Ж. Психология интеллекта. – СПб.: Питер, 2004. – 192 с.
27. Психология: Учебник для педагогических вузов / Под ред. Б.А. Сосновского. – М.: Высшее образование, 2008. – 660 с.
28. Редько Ю.В. Чтение аутентичных текстов как средство развития иноязычной коммуникативной компетенции студентов языковых вузов // Инновационная наука. – 2015. – №10. – С. 188-190.
29. Сейдаметова С. Инновационные и информационные технологии в образовании // Информационно-компьютерные технологии в экономике, образовании и социальной сфере. – 2018. – №2. – С. 154-158.

30. Селиванова Н.А. Домашнее чтение – важный компонент содержания обучения иностранным языкам в средней школе // Иностранные языки в школе, 2004, №4 с.21-26.
31. Ситникова М.А. Электронная рабочая тетрадь как интерактивное средство обучения студентов колледжа // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. – 2013. – №5. – С. 199-203.
32. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед.вузов и учителей – 4-е издание. – М.: Просвещение, 2006. – 239 с.
33. Стрекалова М.Д. Основные методические критерии отбора содержания обучения чтению в рамках курса «Домашнее чтение» в языковом вузе // Ярославский педагогический вестник. – 2008. – №3. – С. 7-10.
34. Турчин А.С., Марихин С.В. Особенности влияния тревожности на личностные качества подростков // Человеческий фактор: Социальный психолог. – 2018. – № 2. – С. 228–236.
35. Уваров А.Ю. От компьютеризации до цифровой трансформации образования / А.Ю. Уваров // Информатика и образование. – 2019. - № 4(303). – С.5-11.
36. Фадеев В.М. Домашнее чтение в старших классах, его организация и приемы контроля // Иностранные языки в школе. – 1979 – №6. – С. 28-30.
37. Фесич Р.В. Использование рабочей тетради при обучении профессии [Текст]: учебное пособие / Руслан Витальевич Фесич, Максим Петрович Загорный. – Донецк: РИПО ИПР, 2016. – 45 с.
38. Фоломкина С.К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе / С.К. Фоломкина. – М.: Высшая школа, 2005. – 185 с.
39. Шаповаленко И.В. Возрастная психология (Психология развития и возрастная психология). – М.: Гардарики, 2005. – 349 с.
40. Щерба Л.В. Преподавание иностранных языков в средней школе: Общие вопросы методики. М., 1947.

41. Эльконин Д.Б. К проблеме периодизации психического развития в детском возрасте // Вопросы психологии. – 1971. – № 4. – С.6-20.
42. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Companion volume. – Strasbourg: Council of Europe Publishing, 2020. – 278 p.
43. Day R.R. and J. Bamford. Extensive Reading in the Second Language Classroom. Cambridge: CUP, 1998. – 240 p.
44. Goodman K. and Y. Goodman. Reading and Writing Relationships: Pragmatic Functions // Language arts. 1983. Vol. 60(5). P. 590-599.
45. Rice F.P. and K.G. Dolgin. The Adolescent: Development, Relationships, and Culture. Allyn and Bacon, 2008. – 524 p.
46. Rubin A., Hansen J. Reading and Writing: How Are the First Two “R’s” Related? Reading Comprehension: From Research to Practice. Ed. by Orasanu J. Hillsdale, 1986, pp. 38-56.
47. Taylor S., and H. Frankenpohl. Skimming and Scanning / S. Taylor, P. Berg. New York, 1968.
48. Thornbury S. An A-Z of ELT: a dictionary of terms and concepts used in English language teaching. Oxford: Macmillan Education, 2009. – 256 p.

Список источников

49. Дойл А. Приключения Шерлока Холмса / The Adventures of Sherlock Holmes / А. Дойл — «Издательство АСТ», 2019. – 78 с. – (Карманное чтение на английском языке)
50. Рид, Т.М. Всадник без головы [= The Headless Horseman] / Томас Майн Рид; адаптация текста, предисл., коммент., упражнения, слов. Е.В. Угаровой. – М.: Айрис-пресс, 2010. – 224 с. – (Английский клуб)
51. Шоу Б. Пигмалион: (по Б. Шоу): кн. для чтения: 9 кл.: учеб. пособие для общеобразоват. организаций / Б. Шоу; [пересказ Ю.Е. Ваулиной и др.]. – 6-е изд. – М.: Express Publishing: Просвещение, 2017. – 64 с. – (Английский в фокусе)

52. Kocienda, G., 2014. Aliens: Is Anybody out There? Cambridge University Press.

53. Palacio, R.J., 2020. Penguin Readers Level 3: Wonder. Penguin Random House Children's UK.

54. Thompson, L., 2015. Dominoes 2: V is for Vampire. Oxford University Press.

Энциклопедии и словари

55. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М: ИКАР, 2009. – 448 с.

56. Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков: справочное пособие. – М: Дрофа, 2008. – 431 с.

57. Словарь стандартизированной терминологии по информации, библиотечному и издательскому делу. – М.: ВИНТИ РАН. 2007.

58. ABBY Lingvo Live: [сайт]. URL: <https://www.lingvolive.com/ru-ru>

59. Cambridge Dictionary: [сайт]. URL: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

60. Lexico: [сайт]. URL: <https://www.lexico.com/>

Электронные ресурсы

61. ГОСТ Р 53620-2009. Информационно-коммуникационные технологии в образовании. Электронные образовательные ресурсы. Общие положения [Электронный ресурс] // Электронный фонд правовых и нормативно-технических документов «Кодекс» [сайт]. URL: <https://docs.cntd.ru/document/1200082196> (Дата обращения 05.02.2022).

62. ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО СТАНДАРТА ОСНОВНОГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ: приказ Минобрнауки РФ от 17.12.2010 N 1897 (ред. от

11.12.2020) [Электронный ресурс] // ФГОС [сайт]. URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-ooo/> (Дата обращения 27.05.2022).

63. ПРИМЕРНАЯ ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ОСНОВНОГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 08.04.2015 N 1/15) (ред. от 04.02.2020) // СПС КонсультантПлюс. URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_282455/ (Дата обращения 24.05.2022).

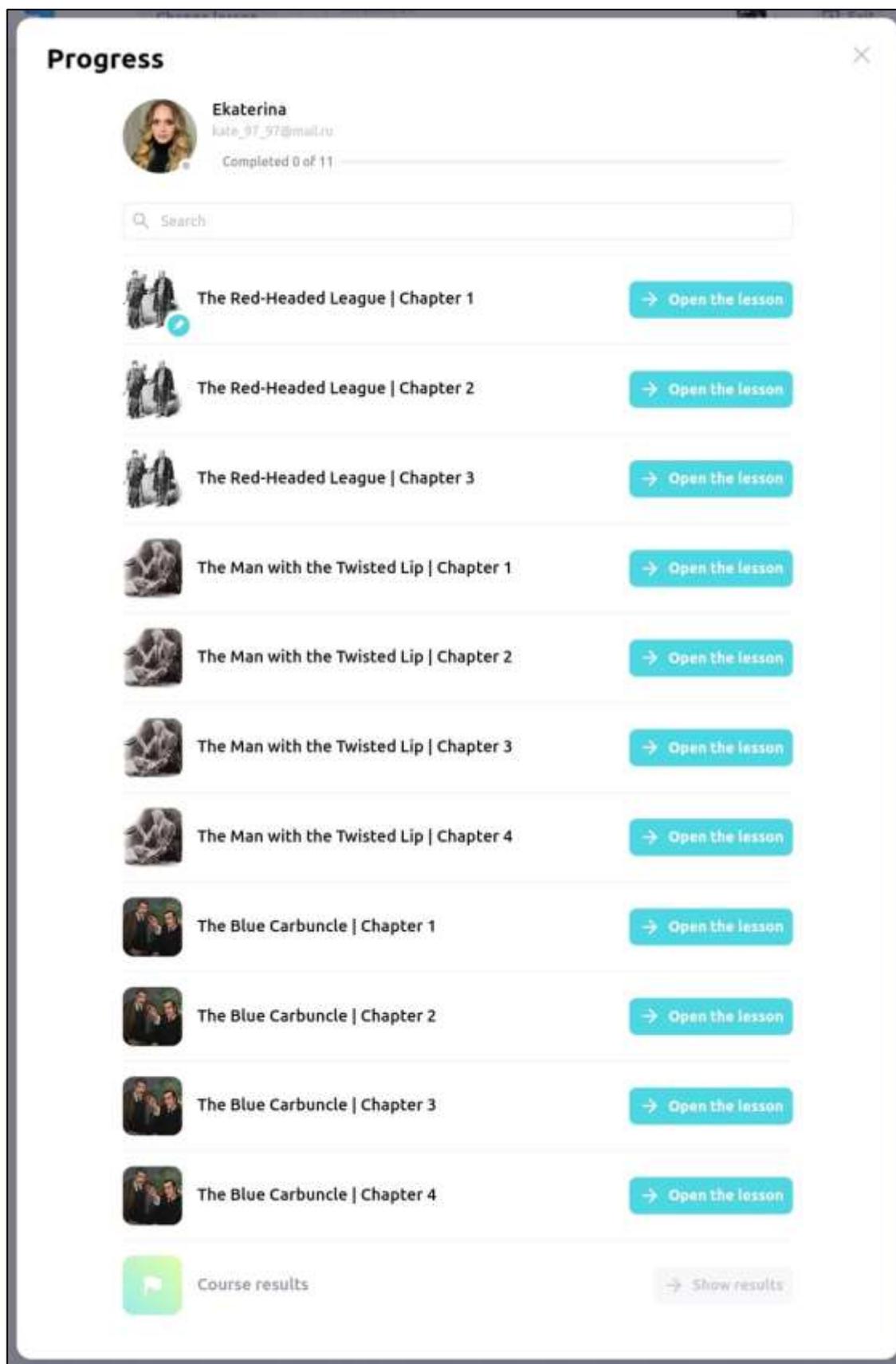
64. Edvibe: [сайт]. URL: <https://edvibe.com/>

65. Prensky M. Digital Natives, Digital Immigrants From On the Horizon / MCB University Press, Vol. 9. No 5, October 2001. URL: <https://marcprensky.com/writing/Prensky%20-%20Digital%20Natives,%20Digital%20Immigrants%20-%20Part1.pdf> (дата обращения: 25.05.2022).

66. Prensky M. Digital natives, digital immigrants, Part II: Do they really think differently? / MCB University Press, Vol. 9. No 6, December 2001. URL: <https://www.marcprensky.com/writing/Prensky%20-%20Digital%20Natives,%20Digital%20Immigrants%20-%20Part2.pdf> (дата обращения: 25.05.2022).

Приложение 1

Раздел Progress примерной разработки электронной рабочей тетради.



Приложение 1 – Рисунок 1.1

Приложение 2

Секция Word Work примерной разработки электронной рабочей тетради.

Word Work

1.1 Match the words from the text with their definitions.

fiery	a man whose wife has died and who has not married again
deduce	bright red, like fire
a carpenter	a covering of artificial hair worn on the head to hide a loss of hair or to cover your own hair
a cuff	the thicker material at the end of a sleeve closest to the hand
a pawnbroker	a man who is not married
a widower	to reach an answer or a decision by thinking carefully about the known facts
a precaution	a person whose job is making and repairing wooden objects and structures
a wig	a person who lends money in exchange for objects that he or she can sell if the person leaving the objects does not pay an agreed amount of money in an agreed time
a bachelor	an action that is done to prevent something unpleasant or dangerous happening

Приложение 2 – Рисунок 2.1

1.2 Fill in the gaps with the words from the exercise 1.1.

a pawnbroker

wigs

a precaution

deduced

cuff

a carpenter

a bachelor

Fiery

a widower

- 1) As : the man seized Mr. Wilson's hair in both his hands, and pulled.
- 2) At the beginning of his career, Mr. Wilson worked as : .
- 3) The employer was displeased that Mr. Wilson was : .
- 4) Sherlock Holmes : a lot of interesting facts about Mr. Wilson by his appearance.
- 5) : red hair was Mr. Wilson's main feature.
- 6) Several people tried to deceive the employer with the help of : .
- 7) Mr. Wilson's main job was : .
- 8) The shiny : was a sign that Mr. Wilson wrote a lot.
- 9) A girl of fourteen helped Mr. Wilson to cook and to keep the house clean because he was : .

Приложение 2 – Рисунок 2.2

1.3 Give one example (from the dictionary) of the use of each word from exercise 1.1.

Side notes

 Start writing here

Приложение 2 – Рисунок 2.3

Приложение 3

Секция Reading Check примерной разработки электронной рабочей тетради.

Reading Check

1.1 Skim the chapter and come up with a title for it.

Write down your ideas in the field below.



Side notes

Приложение 3 – Рисунок 3.1

1.2 Choose thy correct answer.

1. How old is the girl who lives with Mr. Wilson?

- 16
- 18
- 14

2. What is the name of Mr. Wilson?

- Vincent
- Jabez
- Ezekiah
- Duncan

Приложение 3 – Рисунок 3.2

3. What salary was promised to Mr. Wilson?

- 4 cents a day
- 4 pounds a month
- 4 cents an hour
- 4 pounds a week

4. Where are the offices of the League located?

- 27, Downing Street
- 7, Fleet Street
- 10, Abbey Road
- 221, Baker Street

Приложение 3 – Рисунок 3.3

1.3 Compare the features of Mr. Wilson's appearance with the inferences made by Sherlock Holmes

His right hand is much larger than his left.	Mr. Wilson has done a lot of writing lately.
He uses an arc-and-compass breastpin.	Mr. Wilson is a Freemason.
His right cuff is so shiny, and the left one has a patch near the elbow.	Mr. Wilson has been in China.
He has a special tattoo.	Mr. Wilson has worked with his hands.

Приложение 3 – Рисунок 3.4

1.4 Mark the sentences *true* or *false* or *not stated*?

1/6

A girl of fourteen who cooks and keeps the place clean is Mr. Wilson's daughter.

True 👍

False 👎

Not Stated 🤖

Next >

Приложение 3 – Рисунок 3.5

1.4 Mark the sentences *true* or *false* or *not stated*?

2/6

Mr. Wilson got to know about the vacancy for red-headed men from his assistant Vincent Spaulding.

< Back

True 

False 

Not Stated 

Next >

Приложение 3 – Рисунок 3.6

1.4 Mark the sentences *true* or *false* or *not stated*?

3/6

Mr. Wilson's wife died of a severe disease.

< Back

True 

False 

Not Stated 

Next >

Приложение 3 – Рисунок 3.7

1.4 Mark the sentences *true* or *false* or *not stated*?

4/6

Mr. Wilson's main duty at his new position was to copy out the daily newspapers.

< Back

True 

False 

Not Stated 

Next >

Приложение 3 – Рисунок 3.8

1.4 Mark the sentences *true* or *false* or *not stated*?

6/6

Red-Headed League was founded by an American millionaire, Ezekiah Hopkins.

< Back

True 

False 

Not Stated 

Приложение 3 – Рисунок 3.9

1.4 Mark the sentences *true* or *false* or *not stated*?

5/6

Mr. Wilson's tattoo was made in Chile.

< Back

True 

False 

Not Stated 

Next >

Приложение 3 – Рисунок 3.10

Приложение 4

Секция Writing примерной разработки электронной рабочей тетради.

Writing

1.1 Answer the question.

-What do you think is the trick of the job that Mr. Wilson got? (≈70-100 words)

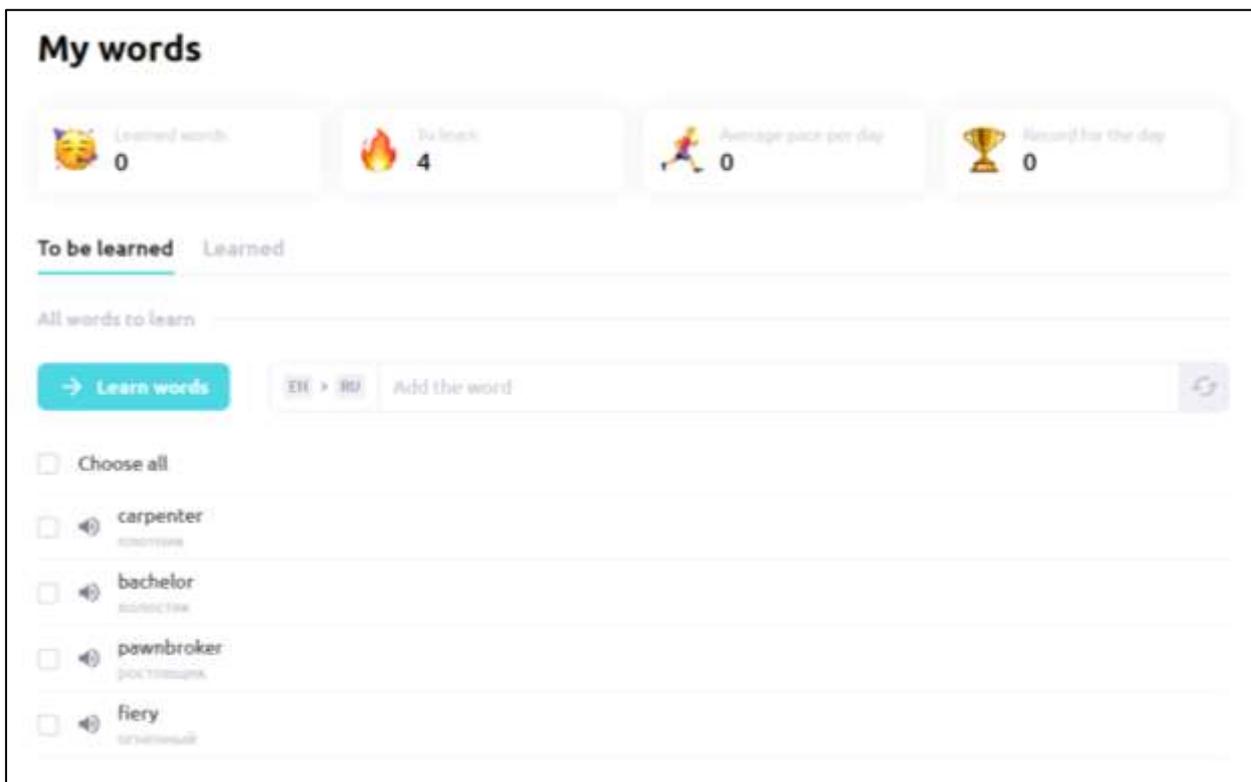


Side notes

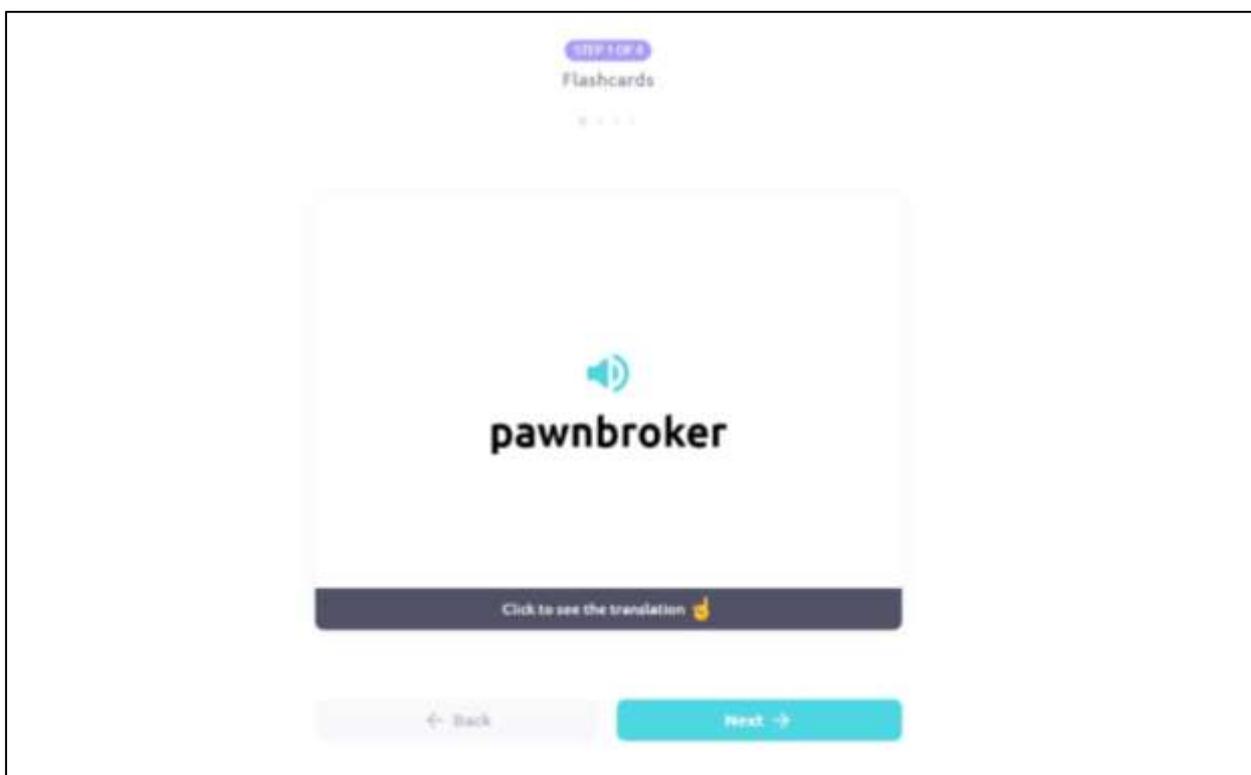
Приложение 4 – Рисунок 4.1

Приложение 5

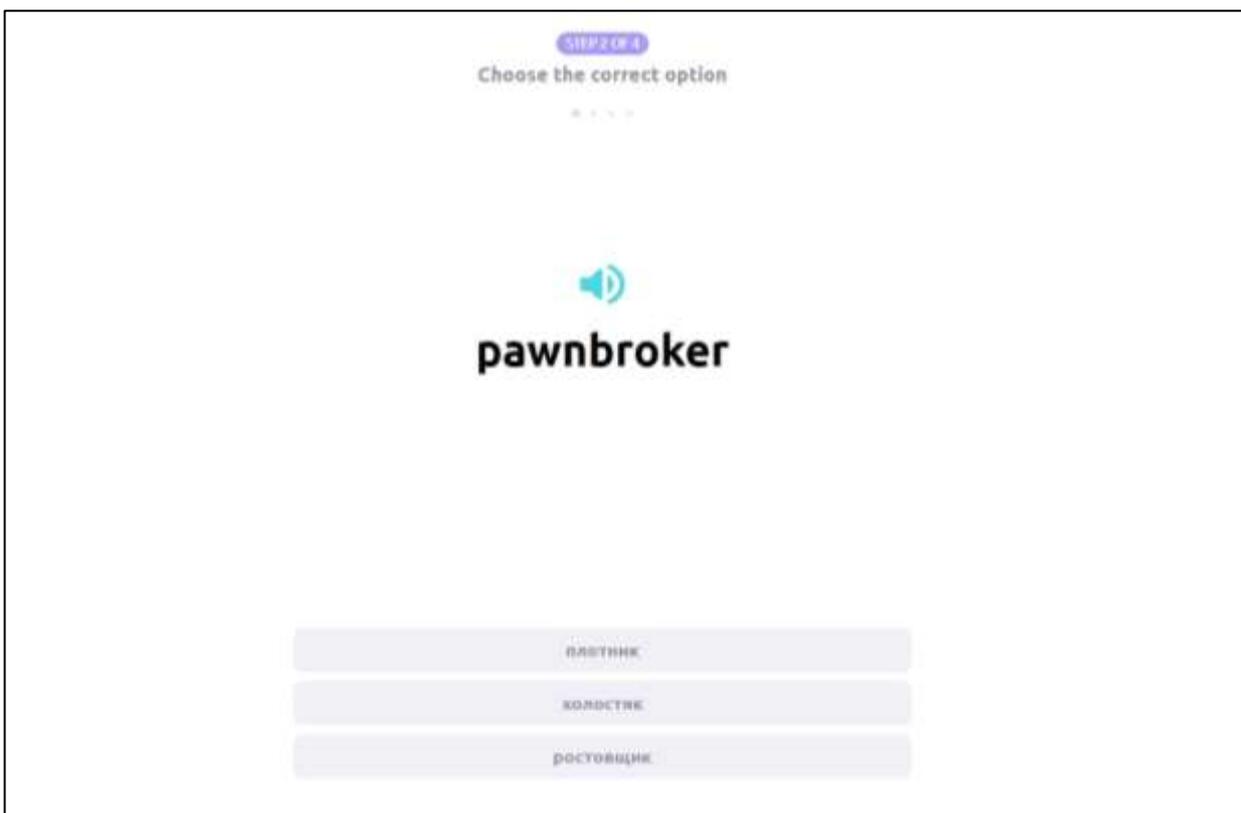
Раздел My Words примерной разработки электронной рабочей тетради.



Приложение 5 – Рисунок 5.1



Приложение 5 – Рисунок 5.2



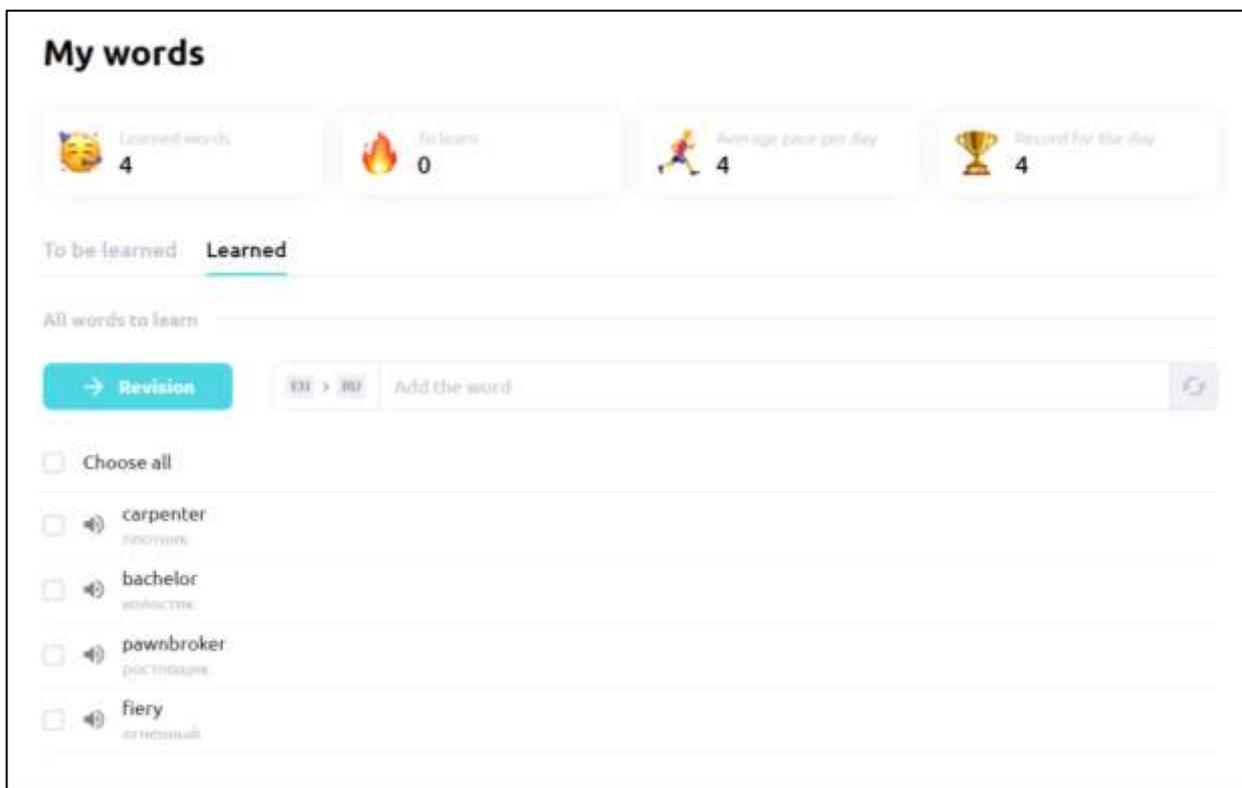
Приложение 5 – Рисунок 5.3



Приложение 5 – Рисунок 5.4



Приложение 5 – Рисунок 5.5



Приложение 5 – Рисунок 5.6